

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **77 (1959)**

Heft 107

PDF erstellt am: **06.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 107 Bern, Dienstag 12. Mai 1959

77. Jahrgang — 77<sup>e</sup> année

Berne, mardi 12 mai 1959 N° 107

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 8 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21600  
 im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich  
 Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;  
 Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-  
 Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum;  
 Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 8 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21600  
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse:  
 un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.;  
 étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces:  
 Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger:  
 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

**Inhalt — Sommaire — Sommario****Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale**

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
 Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
 Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di  
 fabbrica e di commercio 174852-174874.

Antrag betreffend den Gesamtarbeitsvertrag für das Schreinergerwerbe des Kantons  
 Luzern.

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

BRB über die Vorratshaltung an Saatmais und Saatwicken. — ACF sur la consti-  
 tution de réserves de maïs de semence et de vesces de semence.

Schweizerische Verrechnungsstelle (Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs  
 im März 1959). — Office suisse de compensation (résultats du service régle-  
 menté des paiements en mars 1959).

**Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale****Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti****Aufrufe — Sommations**

Der unbekannte Inhaber der 4 Obligationen 3% Eidg. Anleihe 1955, I,  
 Juni, Nrn. 595/98, von nom. je Fr. 1000.—, nebst Jahrescoupons per 30. Juni  
 1958 und ff., wird hiermit aufgefodert, die genannten Titel inner 6 Monaten  
 vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten  
 Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen  
 Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (288<sup>a</sup>)

Bern, den 6. Mai 1959.

Der Gerichtspräsident III: Hilfinger.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Be-  
 schluss vom 28. April 1959 den Aufruf folgender vermister Schuldurkunden  
 bewilligt:

- Schuldbrief zugunsten des Inhabers, datiert den 17. Oktober 1916, von  
 Fr. 2400, lautend auf Karl Bleuler, geb. 1870, von Zollikon, Holzhändler,  
 in Edikon/Dürnten, als Schuldner und lastend im ersten Rang auf ca.  
 45 Aren Waldung in der Stöcken, Gemeinde Wetzikon (Grundprotokoll  
 Wetzikon Bd. 11, pg. 175); das Eigentum ist am 21. Februar 1959 auf  
 Karl Bleuler-Keller, geb. 1901, Edikon/Dürnten, übergegangen;
- Schuldbrief zugunsten der Zürcher Kantonalbank in Zürich, datiert den  
 19. Februar 1917, von Fr. 1500, lautend auf Karl Bleuler, geb. 1870,  
 von Zollikon, Holzhändler, in Edikon/Dürnten, als Schuldner und lastend  
 in ersten Rang auf ca. 31 Aren Waldung im Weidholz, Gemeinde Bubikon  
 (Grundprotokoll Bubikon Bd. 9, pg. 583); das Grundeigentum ist am  
 23. Februar 1959 auf Karl Bleuler-Keller, geb. 1901, Edikon/Dürnten,  
 übergegangen.

Jedermann der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann,  
 wird aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schwei-  
 zerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, auf der Bezirksgerichtskanzlei  
 Hinwil zu melden, bzw. die Titel vorzulegen, ansonst diese als kraftlos erklärt  
 würden. (290<sup>a</sup>)

Hinwil, den 11. Mai 1959.

Im Namen des Bezirksgerichts Hinwil,  
der Gerichtsschreiber: Dr. M. Rüegg.

Es werden vermisst:

- Inhaberschuldbrief von Fr. 12 500 a/Diesselmatt «Alpenruh», Grdb. 32,  
 Bd. VIII, Bezirk Melchtal, Pl. 18, Parz. 1087, Kerns, err. 1. Juli 1939, z. Z.  
 der Errichtung des Paul Huwyler.
- Schuldbriefe von Fr. 1000, errichtet 6. November 1912, von Fr. 1100  
 und Fr. 1200, beide errichtet 4. Januar 1913, alle lautend auf den Inhaber  
 und haftend a/Landgut Schlad des Baptist Imfeld, Grdb. Bd. A, Bl. 211,  
 Lungern.
- Altgült von Fr. 1200, a/Haus, Gärtli und Oekonomiegebäude, ehemals  
 Konsum des Pius Britschgi, Grdb. Bd. I, Nr. 80 fol. 413, Alpnach, err.  
 2. November 1910.
- Inhaber-Obligation 3% der Obwaldner Gewerbebank Sarnen, Nr. 1780,  
 lt. a/Fr. 1000 m. Cp. per 28. September 1952 u. ff.
- Aktienmantel zu Aktie Nr. 269 der Obwaldner Gewerbebank, Sarnen, von  
 nom. Fr. 500 lt. a/Inhaber.

Die unbekannt Inhaber dieser Werttitel werden gemäss Art. 870 ZGB  
 und 981 ff. OR aufgefordert, sie innert der Frist von einem Jahr dem Un-  
 terfertigten vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. Für die  
 unter Ziffer 4 und 5 erwähnten Titel beträgt die Frist 6 Monate. (281<sup>a</sup>)

Sarnen, den 5. Mai 1959. Das Kantonsgerichtspräsidium Obwalden.

Es wird vermisst: Inhaber-Schuldbrief Fr. 5000, Vorgang Fr. 17 000,  
 zinsfällig 1. November, abzahlbar mit Fr. 400 per 1. November 1950 bis  
 1960 und mit Fr. 600 per 1. November 1961. Der Titel haftet auf Wohnhaus  
 Grundbuch Speicher Nr. 760 des J. A. Rüttsche-Ullmann, Weite, Speicher  
 (wohnhaf Rosenheimstrasse 3, St. Gallen) und errichtet am 21. Januar 1950  
 und im Titelkopierbuch Bd. 30 mit Nr. 20 eingetragen. Gemäss Art. 870 ZGB  
 u. 981 ff. OR wird der Inhaber des Titels hiermit aufgefordert, diesen bin-  
 nen Jahresfrist der Obergerichtskanzlei in Trogen vorzulegen, ansonst die  
 Kraftloserklärung durch das Obergericht von Appenzel A.-Rh. erfolger  
 würde. (280<sup>a</sup>)

Trogen, den 5. Mai 1959. Obergerichtskanzlei v. Appenzel A.-Rh.

**Deuxième publication**

Par ordonnance du 13 avril 1959, le président du Tribunal de première  
 instance comme le détenteur inconnu des 100 actions de 100 fr. chacune,  
 entièrement libérées, au porteur, avec coupons attachés N° 11 et ss. de la So-  
 ciété anonyme de l'Union des Usines et des Exploitations forestières de  
 Nasic S.A., ayant son siège à Genève, portant les numéros suivants:

58241/60, 131121/40, 150221/40, 154021/40, 168941/60

de les produire au greffe du Tribunal dans un délai de six mois à compter  
 de la première insertion de la présente publication, faute de quoi l'annulation  
 sera prononcée. G. VI (234<sup>a</sup>)

Tribunal de première instance de Genève:  
Henri Werner, président.**Deuxième publication**

Par ordonnance du 13 avril 1959, le président du Tribunal de première  
 instance comme le détenteur inconnu des 70 actions de 100 fr. chacune, en-  
 tièrement libérées, au porteur, avec coupons attachés N° 11 et ss. de la So-  
 ciété anonyme de l'Union des Usines et Exploitation forestières de Nasic S.A.,  
 ayant son siège à Genève, portant les numéros suivants:

34151 à 160, 85681 à 700, 129621 à 640, 170001 à 020

de les produire au greffe du Tribunal dans un délai de six mois à compter  
 de la première insertion de la présente publication, faute de quoi l'annulation  
 sera prononcée. K. II. (235<sup>a</sup>)

Tribunal de première instance de Genève:  
Henri Werner, président.**Kraftloserklärungen — Annulations**

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 30. April  
 1959 die Aktie der Zoologischen Garten A.G., Basel, Nr. 846, nach Ablauf  
 der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (291)

Basel, den 11. Mai 1959.

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt,  
Prozesskanzlei.

Es werden kraftlos erklärt: Inhaber-Obligationen Nrn. 603196, 603197  
 und 603198 der Luzerner Kantonalbank, zu Fr. 1000, verzinslich zu 3%,  
 fällig am 14. Juli 1959, mit Jahrescoupons per 14. Juli 1957-59. (292)

Amtsgerichtspräsident Luzern-Stadt:  
Ronca.**Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio****Kantone/Cantons/Cantoni:**

Zürich, Bern, Glarus, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen,  
 Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais,  
 Neuchâtel, Genève.

**Zürich — Zurich — Zurigo**

8. April 1959. Motoren usw.

Stephan AG, in Küssnacht (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1958, Seite 1858),  
 Motoren und technische Artikel usw. Die Generalversammlung vom 27. Fe-  
 bruar 1959 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namen-  
 aktien zu Fr. 500, alle voll durch Verrechnung liberiert, ist das Grundkapital  
 von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden. Es zerfällt in 200 Namenaktien  
 zu Fr. 500 und ist voll liberiert.

4. Mai 1959.

AKO-Bank, Anspar- und Kredit-Organisations Aktiengesellschaft, in Zürich 1  
 (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1958, Seite 3426). Die Generalversammlung  
 vom 21. April 1959 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1000 neuen  
 Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 1 500 000 auf Fr. 2 000 000  
 erhöht worden. Es ist zerlegt in 4000 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll  
 einbezahlt.

5. Mai 1959. Parfümeriewaren usw.

Piero Burger AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Sta-  
 tuten vom 24. April 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung,  
 den Import, den Export und den Vertrieb von Parfümeriewaren, kosme-  
 tischen, pharmazeutischen und chemisch-technischen Produkten und Nährmit-  
 teln. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder

fremder Branchen beteiligen sowie insbesondere auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, es zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Achilles Ginesta, von Stäfa, in Meilen, als Präsident mit Einzelunterschrift; Piero Burger, von Eggwil (Bern), in Zürich, als Vizepräsident und Delegierter mit Einzelunterschrift, sowie, ohne Zeichnungsbefugnis, Hans Günter, von Thörigen (Bern), in Zürich, und Paul Mauderli, von Olten, in Zürich, als weitere Mitglieder. Geschäftsdomizil: Rämistrasse 6, in Zürich 1.

5. Mai 1959.

**Investfinance S. A.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 287 vom 8. Dezember 1958, Seite 3262), Tätigkeit von Investitionsgeschäften aller Art usw. Werner A. Blum, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Vizepräsident und Delegierter; er führt statt Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. Gerd Lanz, von Rüschelen (Bern) und Zürich, in Zuzikon, als Präsident, sowie Viktor Hauser, von Näfels, in Zürich, José Vidal Beneyto, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Kurth Leube, sehweiderischer Staatsangehöriger, in Hamburg, als weitere Mitglieder. Viktor Hauser ist zugleich zum Direktor ernannt worden.

5. Mai 1959. Oel, Benzin, Kohlen.

**Wyss & Co.**, in Zürich 3, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 95 vom 27. April 1959, Seite 1198). Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Import von und Handel mit Heiz- und Diesello sowie Benzin; Handel mit Kohlen. Gestützt auf den Beschluss des Regierungsrates des Kantons Luzern vom 3. Mai 1954 führt der Kommanditär Werner Wyss jetzt den Familiennamen «Wyss»; ihm ist Einzelunterschrift erteilt. Ferner ist Kollektivunterschrift zu zweien erteilt worden an Paul Steinmann, von und in Zürich.

5. Mai 1959. Photoartikel usw.

**Walz & Co. A. G. St. Gallen, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 183 vom 10. August 1953, Seite 1945) mit Hauptsitz in St. Gallen, Handel mit sämtlichen Artikeln der Photographie usw. Die Unterschrift von Dr. Rudolf C. Schlosser ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Prof. Dr. Oskar Guyer, von Fehraltorf und Aarau, in Zürich, Vizepräsident des Verwaltungsrates.

5. Mai 1959.

**Immobilienbesitz A.-G.**, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 65 vom 18. März 1949, Seite 733), An- und Verkauf sowie Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 20. März 1959 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt haben.

5. Mai 1959. Wein usw.

**Andr. Mazzuechi**, in Winterthur (SHAB. Nr. 297 vom 18. Dezember 1924, Seite 2070), Weinhandlung usw. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

5. Mai 1959. Chemisch-technische Produkte usw.

**Mapex G.m.b.H.**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 74 vom 2. April 1959, Seite 930), Fabrikation von chemisch-technischen Produkten usw. Der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich hat am 20. März 1959 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. 2, HRV von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1959.

**Baugesellschaft Mutschellen**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 85 vom 15. April 1959, Seite 1067), Erstellung von Wohn- und Geschäftshäusern usw. Der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich hat am 2. April 1959 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. 2, HRV von Amtes wegen gelöscht.

5. Mai 1959. Beteiligungen usw.

**«Union» Valoren A.G. («Union» Valeurs S.A.) («Union» Securities Ltd.)**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. April 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Übernahme und die Verwaltung von Beteiligungen irgendwelcher Art im In- und Ausland in Form von Aktien oder Obligationen oder Darlehen und Krediten. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern, einschliesslich des Erwerbes von Grundeigentum. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000; es zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Hans Hauser, von Otelfingen und Zürich, in Zürich, Präsident; Richard Schait, von und in Zürich, Vizepräsident; Willi Egli, von Dürnten, in Zürich; Jean M. Zurbuchen, von Ringgenberg (Bern), in Zürich, und Ernst Naef, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 45, in Zürich 1 (bei der Schweizerischen Bankgesellschaft).

5. Mai 1959. Gaststätten usw.

**Quick-Lunch A.G.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. Mai 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung von Gaststätten, insbesondere solchen für Schnell- und Kleinimbiß, die Beteiligung an solchen oder ähnlichen Unternehmungen sowie jede Tätigkeit, die geeignet ist, den Gesellschaftszweck zu fördern, einschliesslich des Erwerbes von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 70 000; es zerfällt in 70 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Ernst Schroeder, von Frauenfeld, in Zürich, als Präsident mit Einzelunterschrift; Werner Kaiser, von Hochwald (Solothurn), in Zürich, als weiteres Mitglied mit Einzelunterschrift, und Luise Bäuerlein, von und in Zürich, als weiteres Mitglied ohne Zeichnungsbefugnis. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 38, in Zürich 1.

5. Mai 1959. Photoapparate usw.

**Romain Talbot S. a. g. l. (Romain Talbot S. à r. l.) (Romain Talbot GmbH.)**, bisher in Lugano (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1954, Seite 1437). Die Gesellschafterversammlung vom 23. März 1959 hat die Statuten, die ursprünglich vom 29. Mai 1954 datieren, geändert. Sitz der Gesellschaft ist jetzt Zürich. Sie bezweckt: Engros- und Detailhandel mit photographischen, kinematographischen und optischen Apparaten, Filmen, Papieren und Chemikalien;

Vermittlung von solchen Geschäften; das Patentreifenlassen einschlägiger Erfindungen und die Verwertung dieser Patente, einschliesslich der Abgabe von Lizenzen; Auswertung von Lizenzen auf einschlägige Erfindungspatente, sowie Kauf, Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen mit ähnlichen Zwecken beteiligen oder solche erwerben. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Hans Händelsohn ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Er ist nicht mehr Geschäftsführer. Seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage im Betrage von Fr. 1000 ist an den neuen Gesellschafter Dr. Bruno Herzer, von Wuppenau (Thurgau) und Kilchberg (Zürich), in Kilchberg (Zürich), übergegangen. Gesellschafter sind demzufolge der erwähnte Dr. Bruno Herzer mit einer Stammeinlage von Fr. 1000 und Rolph-Robert Romain Talbot, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die beiden Gesellschafter Rolph-Robert Romain Talbot (bisher) und Dr. Bruno Herzer (neu). Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 61, in Zürich 1 (Büro Dr. Bruno Herzer).

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Wimmis (Bezirk Niderrimental)

30. April 1959. Viehhandel, Metzgerei.

**Fritz Tselanz**, bisher in Brenzikofen, Viehhandel (SHAB. Nr. 270 vom 16. November 1956, Seite 2894). Die Firma hat den Sitz nach Spiez verlegt. Inhaber ist Fritz Tselanz, von Oppligen, nun in Spiez. Jetzige Geschäftsnatur: Viehhandel und Metzgerei. Bahnhofstrasse.

#### Glarus — Glaris — Glarona

21. April 1959.

**Schweizerische Cement-Industrie-Gesellschaft (Société Suisse de l'Industrie du Ciment)**, in Glarus, Aktiengesellschaft, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen der Bindemittel-Industrie usw. (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1954, Seite 2640). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 16. April 1959 wurde das Aktienkapital von Fr. 3 600 000 auf Fr. 4 500 000 erhöht durch Ausgabe von 1800 neuen Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 4 500 000 und ist eingeteilt in 9000 Namenaktien zu nom. Fr. 500.

2. Mai 1959.

**Joh. Forrer, Dachdeckermeister**, in Netstal (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1946, Seite 404). Der Inhaber wohnt in Netstal.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Lebern

20. April 1959. Baugeschäft.

**Alfred Bechter**, in Selzach, Baugeschäft (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1934, Seite 180). Die Firma wird infolge Ueberganges der Aktiven und Passiven an die neue Firma «Alfred Bechter Baugeschäft AG», in Selzach, gelöscht.

20. April 1959.

**Alfred Bechter Baugeschäft AG**, in Selzach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. April 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Hoeh- und Tiefbauarbeiten sowie den An- und Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Alfred Bechter», in Selzach, gemäss der dem Gründungsbeleg beigefügten Bilanz per 31. Dezember 1958, nämlich Aktiven für Fr. 391 786.12 und Passiven für Fr. 159 062.90 mit einem Aktivenüberschuss von Franken 232 723.22. Ferner übernimmt die Gesellschaft die Liegenschaften Grundbuch Selzach Nrn. 37, 164, 1493, 1501, 1694, 1959, 2001, 2710, 2711, 2712, 2713, 2723, 2725, 2730, 2757, 3023, 3048, 3152, 3335 und 3459, zum Preise von Fr. 214 111.—. Der Gesamtübernahmepreis beträgt Fr. 446 834.22 und wird beglichen durch Uebernahme der auf den Liegenschaften haftenden Hypothekenschulden von Fr. 159 650.—, Aushändigung von 247 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000 sowie Erteilung einer Gutschrift von Franken 40 184.22. Die Gesellschaft übernimmt diese Aktiven und Passiven rückwirkend auf den 1. Januar 1959. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Alfred Bechter, von und in Selzach, als Präsident; Anton Bechter, von und in Selzach, als Vizepräsident; Ruth Bechter, von und in Selzach, und Elisabeth Ruff-Bechter, Ehefrau des Heinz Ruff, von Twann (Bern), in Visp. Alfred Bechter führt Einzelunterschrift; Anton Bechter und Ruth Bechter sind kollektiv zeichnungsberechtigt. Elisabeth Ruff-Bechter ist nicht unterschriftsberechtigt. Geschäftsdomizil: Grabmattweg 141.

##### Bureau Olten-Gösgen

4. Mai 1959.

**Baugesellschaft Olten A.-G.**, in Olten (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1957, Seite 3331). Jules von Arx, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist nun der bisherige Aktuar M. Arnold von Arx, 1919. Neu wurde in den Verwaltungsrat und zugleich als Aktuar gewählt: Dr. iur. Peter von Arx, von und in Olten. Alle Mitglieder des Verwaltungsrates, nun auch das bisherige Mitglied Ernst Kissling, von Wolfwil, in Olten, führen Kollektivunterschrift zu zweien.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

30. April 1959. Pharmazeutische Präparate usw.

**Lue Reinhardt**, in Riehen, Handel mit pharmazeutischen Präparaten usw. (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1958, Seite 424). Die Einzelfirma ist infolge Ueberganges der Aktiven und Passiven an die Kommanditgesellschaft «Renapharm Luc Reinhardt & Co.», in Riehen, erloschen.

30. April 1959. Pharmazeutische Präparate usw.

**Renapharm Luc Reinhardt & Co.**, in Riehen, Luc Reinhardt, von und in Riehen, in Gütertrennung lebend mit Heidy geborene Künzli, als unbeschränkt haftender Gesellschafter; die Aktiengesellschaft zum Krokus, in Basel, als Kommanditärin mit Fr. 15 000; Jürg Lais, von und in Riehen, als Kommanditär mit Fr. 5000, und Heidy Reinhardt-Künzli, von und in Riehen, als Kommanditärin mit Fr. 10 000, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. April 1959 begonnen hat. Die Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Luc Reinhardt», in Riehen, übernommen. Handel mit pharmazeutischen, kosmetischen und diätetischen Präparaten sowie ähnlichen Produkten. Niederholzstrasse 17.

30. April 1959.

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft (Compagnie d'Assurances Nationale Suisse) (Compagnia d'Assicurazioni Nazionale Svizzera) (Swiss National Insurance Company Ltd.), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1958, Seite 1933). Aus dem Verwaltungsrat ist Rudolf J. Ernst ausgeschieden. Die Prokura des Dr. Germann von Ins ist erloschen.

30. April 1959.

Fides Treuhand-Vereinigung, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 15 vom 21. Januar 1959, Seite 200), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura wurde erteilt an Dr. Hans Felix Gass, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

30. April 1959. Heizung usw.

H. Huber & Co. A.G., in Basel, Handel mit Spezialitäten für Heizung usw. (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1958, Seite 18). Die Prokura des Wilhelm Kempf ist erloschen.

30. April 1959.

Textil-Finke, in Basel (SHAB. Nr. 269 vom 16. November 1955, Seite 2921). Neues Domizil: Grünpfahlgasse 8.

30. April 1959.

Teppiellhaus am Bäumli A. Selumacher, in Basel, Handel mit Teppichen usw. (SHAB. Nr. 85 vom 12. April 1954, Seite 942). Die Firma lautet nun: Teppiellhaus A. Selumacher. Neues Domizil: St. Johans-Vorstadt 58.

30. April 1959. Blumen.

Paulo Fankhauser, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Paulo Fankhauser-Gatti, von Trub, in Basel. Import von und Handel mit Blumen. Steinentorstrasse 26.

30. April 1959.

Otto Egli A.G. Baumaschinen, in Basel (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1958, Seite 18). Die Prokura der Margrit Egli-Jaggi ist erloschen.

30. April 1959. Bodenbeläge usw.

Hettinger A.G., in Basel, Handel mit Bodenbelägen usw. (SHAB. Nr. 61 vom 16. März 1959, Seite 774). Prokura wurde erteilt an Riehard Garrels, deutscher Staatsangehöriger, in Birmensdorf. Er zeichnet zu zweien.

30. April 1959. Steinindustrie usw.

Osear Lippe, in Basel, Steinindustrie usw. (SHAB. Nr. 117 vom 22. Mai 1926, Seite 932). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

30. April 1959. Milch, Butter.

E. Reitseh, in Basel, Handel mit Milch und Butter (SHAB. Nr. 118 vom 26. Mai 1942, Seite 1175). Neues Domizil: Reusstrasse 78.

4. Mai 1959.

Gesellschaft für Holzstoffbereitung (Société pour la Fabrication de Pâte de Bois) (Società per la Fabbricazione della Pasta di Legno), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1958, Seite 1612). In der Generalversammlung vom 30. April 1959 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 12 000 000 wurde durch Ausgabe von 8000 neuen Aktien zu Fr. 500 erhöht auf Fr. 16 000 000, eingeteilt in 32 000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500.

4. Mai 1959. Chemische Produkte usw.

GIBA Aktiengesellschaft, in Basel, Fabrikation von chemischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 98 vom 30. April 1959, Seite 1235). Die Prokuren von Etienne Membrez, Emanuel Reich und Adolf Rüegg sind erloschen. Es wurden ernannt: zu Direktoren die stellvertretenden Direktoren: Dr. Friedrich Felix, Dr. Fritz Loeher und Casimir W. Theiler; zu stellvertretenden Direktoren die Vize-direktoren: Dr. Paul Erni, Dr. Leandro Panizzon, Dr. Peter Pieth und Dr. Ernst Schwob; zu Vizedirektoren die Prokuristen: Dr. Georg Anner, Marc Beaume, Hans Burri, Dr. Franz Cueni, Lucien Elsässer, William Gruber, Werner Heim, Dr. Ernst Henzi, Dr. Thomas Husy, Manfred Lempen, Dr. Max Mumenthaler, Dr. Felix Schaufelberger, Fritz Schiesser, Dr. César Scholz, Albert Widmer, Dr. Helmut Wiemken und Emil Zehnder. Prokura wurde erteilt an: Dr. Gerald Torkington Bassil, britischer Staatsangehöriger, in Basel; Dr. Maurice Betteux, von Combremont-le-Petit, in Neuwelt, Gemeinde Münchenstein; René Chevalier, von und in Basel; Werner Frank, von und in Basel; Max Hägeli, von Hofstetten (Solothurn), in Riehen; Dr. Albrecht Hüni, von Zürich, in Basel; Fritz Jegge, von Sisseln, in Basel; Dr. Hans K. ter Meer, deutscher Staatsangehöriger, in Bottmingen; Dr. Roger Montavon, von Montavon, in Basel; Anton Schaeferli, von Biberstein, in Münchenstein; Robert Schiffmann, von Basel, in Riehen; Karl Schneider, von Basel, in Neuwelt, Gemeinde Münchenstein; Arnold Straub, von Herzogenbuchsee, in Basel; Karl Vogt, von und in Basel; Dr. Rudolf Anliker, von Gondiswil, in Binningen; Dr. Klaus Dietrich Boek, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen; Dr. Edwin Brunnschweiler, von Hauptwil, in Riehen; Dr. Hans-Ulrich Daeniker, von Zürich, in Basel; Dr. Gottfried Dürig, von Krauehthal, in Muttenz; Dr. Heinrich Gysel, von Wülchingen, in Münchenstein; Dr. Karl Heusler, von und in Basel; Dr. Fritz Kern, von Zürich, in Therwil; Prof. Dr. Heinrich Labhart, von Steckborn, in Riehen; Dr. Karl Menzi, von und in Basel; Dr. Edgar Müller, von Thun, in Binningen; Dr. Johannes Müller, von Anwil, in Arlesheim; Dr. Walter Scheller, von Adliswil, in Neuwelt, Gemeinde Münchenstein; Hans Urs Schmidlin, von Aesch (Basel-Landschaft), in Binningen; Dr. Julius Schmidlin, von und in Basel; Dr. Fritz Steinmann, von Niederurnen, in Bottmingen, und Dr. Jacques Wegmann, von und in Basel. Alle zeichnen zu zweien. Der Prokurist Max Mayer wohnt nun in Riehen.

4. Mai 1959.

Karl Endrich, Aktiengesellschaft für Bureau-Organisation und -Maschinen, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1958, Seite 434), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des verstorbenen Verwaltungsratspräsidenten Karl Endrich ist erloschen. Als Präsidentin führt nun das bisherige Mitglied Hermine Endrich-Müller Einzelunterschrift.

4. Mai 1959. Strickwaren usw.

Rio Friedmann, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Rio Friedmann, von und in Basel. Fabrikation von und Handel mit Strick- und Wirkwaren. Gotthelfstrasse 98.

4. Mai 1959. Gold- und Silberwaren.

Alfred Gruber, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alfred Gruber, in Gütertrennung lebend mit Emma Frieda geb. Baumann, von und in Basel. Handel mit Gold- und Silberwaren, Goldschmied-Werkstätte, Klosterberg 8.

4. Mai 1959. Papeterie usw.

Ribi & Benedetti, Inh. Ph. Benedetti, in Basel, Papeterie usw. (SHAB. Nr. 216 vom 16. September 1957, Seite 2443). Infolge Widerrufs des Konkurses vom 21. April 1959 wird der Konkursvermerk aufgehoben.

4. Mai 1959. Mathematische Instrumente.

Allee Lindenmann, in Basel, Generalvertretung der Firma Dennert & Pape, Fabrik für mathematische Instrumente usw. (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1950, Seite 2971). Die Firma lautet nun: Frau A. Lindenmann-Sehürpf.

4. Mai 1959.

Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (Banque des Règlements Internationaux) (Banca dei Regolamenti Internazionali), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 47 vom 27. Februar 1959, Seite 614). Zum beigeordneten Direktor wurde ernannt der Vizedirektor Malcolm Harold Parker. Er zeichnet weiterhin mit einem Mitglied der Direktion. Unterschrift wurde erteilt an Walter Lindenau, deutscher Staatsangehöriger, in Basel. Er zeichnet als Abteilungsleiter mit einem Mitglied der Direktion.

4. Mai 1959. Restaurant.

Hs. Walthér, in Basel, Restaurant (SHAB. Nr. 122 vom 29. Mai 1958, Seite 1467). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

4. Mai 1959. Gold- und Silberschmied-Atelier.

Alexander Schaffner, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alexander Schaffner-Allemann, von und in Basel. Gold- und Silberschmied-Atelier. Gerbergasse 3.

4. Mai 1959.

Rapidfoto, Doris Zuber, in Basel, Herstellung von Photos usw. (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1957, Seite 2391). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

4. Mai 1959.

S. Karger Aktiengesellschaft, Verlag für Medizin und Naturwissenschaften, in Basel (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1957, Seite 1798). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Heinz Karger infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: der Prokurist Thomas Karger, als Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift, und Gerda Karger-Hurwitz, beide von und in Basel. Die Prokura des Thomas Karger ist erloschen.

## Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

29. April 1959. Spritzwerk.

Lehner & Müller, in Allschwil, Silikon-Service und Spritzwerk (SHAB. Nr. 303 vom 30. Dezember 1953, Seite 3185). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1958 gehen über an die Einzelfirma «Karl Müller», in Allschwil. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöst.

29. April 1959. Spritzwerk.

Karl Müller, in Allschwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Karl Müller-Renfer, von und in Basel. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Lehner & Müller», in Allschwil, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1958 übernommen. Silikon-Service (Bespritzen von Kuchenblechen, Pflanzen usw. mit Silikon-Masse zwecks Verhinderung des Anbrennens); Spritzwerk. Binningerstrasse 129.

30. April 1959.

Immobilien-gesellschaft zum Blauenberg A.G., in Binningen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde und der Statuten vom 28. April 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Erwerb, Erstellung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Geschäften und Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 51 000, eingeteilt in 51 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 30 600 liberiert sind. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Fridolin Schwitter-Lagutt, von Basel, in Binningen, als Präsident, sowie Fridolin Peter Schwitter, von und in Basel, und Jan Schwitter-Kobelt, von Basel, in Oberwil (Basel-Landschaft), je mit Kollektivunterschrift zu zweien. Allschwilweg 22 (bei Fridolin Schwitter-Lagutt).

4. Mai 1959.

ULTRA Umschlags-, Lagerungs- und Transport A.G., in Muttenz (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1958, Seite 3404). Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Dr. jur. Jan von der Mühl, von Basel, in Zürich, und Dr. Everard B. F. R. G. Wittert von Hoogland, holländischer Staatsangehöriger, in Utrecht. Sie führen die Unterschrift nicht.

4. Mai 1959. Liegenschaften usw.

Bärenfels A.G., in Aesch. Unter dieser Firma besteht auf Grund öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. April 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Erwerb, Verkauf, Ueberbauung und Verwaltung von Liegenschaften, ferner alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Liegenschaften Parzelle 3130 des Grundbuches Münchenstein von Willy Schaffner-Gass zum Preise von Fr. 85 800 und Parzelle B 1134 des Katasterbuches Frenkendorf von Werner Gössi zum Preise von Fr. 29 400 zu erwerben. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört gegenwärtig einzig an: Josef Martin Huber, von Aedermannsdorf, in Aesch (Basel Landschaft). Er zeichnet einzeln. Bahnhofstrasse 12.

5. Mai 1959. Strassen- und Tiefbau.

W. Ziegler, in Liestal, Strassen- und Tiefbau (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1957, Seite 2704). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die «Ziegler A.G.», in Liestal, erloschen.

5. Mai 1959. Bauarbeiten usw.

Ziegler A.G. (Ziegler S.A.), in Liestal. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. April 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Bauarbeiten, insbesondere Tiefbau-, Strassenbau- und Belagsarbeiten jeder Art. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen oder an Unternehmungen der Rohmaterialgewinnung beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000 und ist eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «W. Ziegler», in Liestal, gemäss Sacheinlage- und Uebernahmevertrag vom 24. April 1959 Aktiven für Fr. 1 739 878.47 und Passiven für Fr. 1 239 838.77 laut Bilanz per 31. Dezember 1958. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 500 039.70 erhält der Sacheinleger 492 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 sowie eine Gutschrift von Fr. 8039.70. Fünf Aktien werden durch Verrechnung mit einer in den Passiven enthaltenen Forderung liberiert. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: Willy Ziegler-Schmid, als Präsident, mit Einzelunterschrift, und Ruth Ziegler-Schmid, als Mitglied, mit Kollektivunterschrift, beide von Waldkirch (St. Gallen) und Liestal, in Frenkendorf. Kolle-

tivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Stettler, von Eggwil (Bern), in Fülinsdorf, und Joseph Casanova, von Stabio (Tessin), in Pratteln. Ringwaldstrasse 7.

5. Mai 1959.

**Triumpf-Bürstenfabrikation Karl Kälin**, in Thürnen (SHAB. Nr. 57 vom 8. März 1956, Seite 623). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

5. Mai 1959. Uhrentelle usw.

**Ronda A.G.**, in Lausen, Betrieb einer Fabrik für hochpräzise Teile der Uhrenindustrie usw. (SHAB. Nr. 23 vom 30. Januar 1959, Seite 361). Die Prokuren des Edmund Knutti und des Max Häner sind erloschen.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

4. Mai 1959.

**Devo Schaffhausen «A» Immobilien A.G.**, in Schaffhausen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 1. Mai 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Ankauf, Verkauf, Erstellung, Umbau und Verwaltung von Liegenschaften zu Wohn- und Geschäftszwecken in Schaffhausen und Umgebung sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Liegenschaft Grundbuch Neuhausen am Rheinfluss Nr. 1910, 12 Aren 09 m<sup>2</sup>, Bauplatz mit in Ausführung begriffener Neubaute an der Engestrass, zum Preise von höchstens Fr. 390 000 zu erwerben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief und, soweit nicht alle Aktionäre bekannt sind, durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Max Gubler, von Frauenfeld, in Olten. Als Prokuristen wurden ernannt: Johann Jöhler, von Wikon (Luzern), in Olten; Walter Metzger, von Gündelhart-Hörhausen (Thurgau), in Olten; und Dr. René Bucher, von Niederweningen (Zürich), in Olten. Sie zeichnen kollektiv zu zweien unter sich. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 22 (bei der Schweiz. Volksbank).

4. Mai 1959.

**Silberwarenfabrik Jezler & Cie. Aktiengesellschaft (Fabrique d'Orfèvrerie Jezler & Cie. Société Anonyme)** (Jezler Manufacturing Company, Silversmiths Limited), in Schaffhausen (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1958, Seite 3415). Die Unterschrift von Paul Rossi, Vizedirektor, ist erloschen.

4. Mai 1959. Tea-Room.

**Johann Frei**, in Schaffhausen, Betrieb des Tea-Rooms «City» (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1955, Seite 2835). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. Mai 1959. Obst, Gemüse.

**Emil Storrer**, in Schaffhausen, Obst- und Gemüsehandlung (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1949, Seite 752). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

5. Mai 1959.

**Eisenbahner-Baugenossenschaft «Eigenheim» Schaffhausen (E.B.E.)**, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 116 vom 21. Mai 1958, Seite 1400). Walter Bolt, Kassier, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In die Verwaltung wurde als Kassier gewählt: Hans Bösigler, von Schaffhausen und Untersteckholz, in Schaffhausen. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Sekretär oder dem Kassier.

5. Mai 1959.

**Mileigenossenschaft Bibern (Schaffhausen)**, in Bibern (SHAB. Nr. 137 vom 16. Mai 1954, Seite 1558). Aus dem Vorstand ist Jean Bühler-Schlatter, Kassier, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Steinemann, von Bibern und Opfertshofen, ist als neuer Kassier in den Vorstand gewählt worden. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder dem Aktuar.

#### Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

5. Mai 1959.

**Konsumverein Teufen**, in Teufen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 305 vom 30. Dezember 1958, Seite 3541). In der Generalversammlung vom 4. Oktober 1958 wurde die Rückzahlung der ausgegebenen Anteilscheine beschlossen, sowie eine entsprechende Aenderung der Statuten. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734, in Verbindung mit Art. 874, Absatz 2, OR, wurde durch öffentliche Urkunde vom 8. April 1959 festgestellt.

5. Mai 1959.

**Landwirtschaftlicher Verein Grub, App.**, in Grub, Genossenschaft (SHAB. Nr. 117 vom 22. Mai 1958, Seite 1412). Die Unterschrift von Walter Graf, Vizepräsident und Kassier, welcher aus dem Vorstand ausgeschieden ist, ist erloschen, ebenso die Unterschrift des bisherigen Aktuars Hans Eisenhut, welcher nun als Kassier bezeichnet wurde. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Werner Graf, von und in Grub, als Aktuar. Die Unterschrift führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

29. April 1959.

**Geiger & Oehri A.G. Bauunternehmung, Zweigniederlassung Staad**, in Staad, Gemeinde Thal. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Geiger & Oehri A.G. Bauunternehmung», mit Sitz in Rorschach, die am 22. Januar 1958 im Handelsregister eingetragen wurde (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1958, Seite 299), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 6. März 1959 in Staad, Gemeinde Thal, eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch die Verwaltungsratsmitglieder Max Geiger, von Frauenfeld, in Rorschach, Präsident; Karl Oehri, von Bettwiesen, in Bürglen (Thurgau), und Karl Back, von Egnach, in Weinfelden, ferner durch Robert Venzago, von St. Margrethen (St. Gallen), in Rorschach, Geschäftsführer, der mit einem Mitglied des Verwaltungsrates zu zweien zeichnet. Hoch- und Tiefbau, Handel mit Baumaterialien, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften sowie Ausführung von Transporten aller Art. Geschäftslokal: «Im Grübli» (Bureau und Magazin).

2. Mai 1959. Hoch- und Tiefbau usw.

**Sigrist & Gruebler A.G.**, in St. Gallen, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten, Beteiligung an solchen und Handel mit Baumaterialien aller Art (SHAB. Nr. 155 vom 5. Juli 1956, Seite 1748). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 2. Mai 1959 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 200 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 400 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Neues Geschäftsdomizil: Schochengasse 10.

2. Mai 1959.

**Verlag A. Grob A.G. (Editions A. Grob SA.)**, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 135 vom 12. Juni 1952, Seite 1502). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 1. Mai 1959 wurde der Sitz nach St. Gallen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Verlagsgeschäftes, die Herausgabe von Periodica, nämlich Zeitschriften, Kalendern und Katalogen, sowie die Herausgabe von Büchern, Broschüren, Landkarten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 16. September 1930 und wurden am 3. Januar 1949 letztmals revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Anton Grob, von Wildhaus, in Wil. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 11.

2. Mai 1959. Chemische Produkte, Filtermaterial usw.

**Filterox-Werk A.G.**, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten, insbesondere Herstellung von Filtermaterial usw. (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1958, Seite 258). Josef Schaedler, Direktor, wohnt in St. Gallen.

2. Mai 1959. Käserei, Landwirtschaft.

**Otlmar Wick's Erben**, in Hohenfirst, Gemeinde Waldkirch, Käserei und Landwirtschaft (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1951, Seite 607). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst; die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

2. Mai 1959. Käserei, Schweinemast.

**Stefan Wick**, in Hohenfirst, Gemeinde Waldkirch. Inhaber der Firma ist Stefan Wick, von Zuzwil, in Hohenfirst, Gemeinde Waldkirch. Käserei und Schweinemast.

4. Mai 1959.

**Konsumgenossenschaft Degersheim und Umgebung**, in Degersheim (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1957, Seite 3016). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 13. September 1958 hat die Genossenschaft das Anteilschuldkapital durch Rückzahlung aufgehoben. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 11. April 1959 sind die Vorschriften der Art. 874 und 732 ff. OR. beachtet worden. Die übrigen Aenderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht.

4. Mai 1959. Hoch- und Tiefbau.

**Paul Preisig**, in St. Gallen, Hoch- und Tiefbau, technisches Bureau (SHAB. Nr. 96 vom 25. April 1952, Seite 1080). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. Mai 1959.

**Lenherr Manufakturen Marktplatz Gams**, in Gams, Manufakturwaren (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1933, Seite 471). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

4. Mai 1959. Käserei.

**Frau Winiger-Oehen**, in Müselbach, Gemeinde Kirchberg, Käserei (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1951, Seite 2211). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

21 marzo 1959. Prodotti del latte, ecc.

**Bamont, S.a. g.l.**, in Roveredo. Con statuti e con atto pubblico del 4 marzo 1959 è stata costituita, sotto tale ragione sociale, una società a garanzia limitata. Lo scopo della società è il commercio dei prodotti del latte, e più particolarmente dei formaggi e latticini. La società potrà assumere partecipazioni in altre società aventi oggetto analogo, affine o connesso al proprio. Il capitale sociale è di 20 000 fr., suddiviso in due quote sociali da 10 000 fr. cadauna, interamente liberate. I soci sono: Luigi Zanetti fu Pietro, da ed in Sessa, e Germana Tamò di Paolo, da Sonogno, in San Vittore. Organo delle pubblicazioni è il Foglio ufficiale svizzero di commercio. Unico gerente della società è il socio Luigi Zanetti con firma individuale. Recapito: presso avv. Giov. B. Nicola.

4. Mai 1959.

**Rabattverein Thusis & Umgebung**, in Thusis, Genossenschaft (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1957, Seite 2679). Die Unterschrift von Nina Bünzli ist infolge Todes erloschen. Es wurden neu gewählt: Josef Neuhaus, bisher Blattverwalter, als Kassier, und Arnold Wilhelm, von Schiers, in Thusis, als Blattverwalter. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit einem weiteren Mitglied des Vorstandes.

4 maggio 1959. Sotto- e soprastruttura, ecc.

**Arizzi & Ambrosetti**, in Verdabbio. Sotto questa ragione sociale si è costituita una società in nome collettivo fra Lino Arizzi, da Piazzolo, ed Aldo Ambrosetti, da Verdabbio, ambedue in Verdabbio. La società ha iniziato il 1° maggio 1959. I soci firmano collettivamente. Impresa di sotto- e soprastruttura, lavoro in gesso e qualsiasi genere d'intonaco.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

5. Mai 1959. Weinhandel.

**A. Rutishauser & Co. A.G.**, in Scherzingen, Weinhandlung (SHAB. Nr. 121 vom 29. Mai 1953, Seite 1300). August Rutishauser ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöscht. Als neuer Präsident des Verwaltungsrates wurde Walter Rutishauser, von und in Scherzingen, gewählt. Er führt Einzelunterschrift. Die Vizepräsidentin Lotli Rutishauser-Stehli führt nun ebenfalls Einzelunterschrift.

5. Mai 1959.

**Baugenossenschaft des Verkehrspersonals Romanshorn**, in Romanshorn (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1957, Seite 1132). An Stelle von Heinrich Siegrist, der aus dem Vorstand ausgetreten und dessen Unterschrift erloschen ist, wurde der Besitzer Ernst Peyer, von Diessenhofen, in Romanshorn, als Buchhalter gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

5. Mai 1959.

**Braunviehzuchtgenossenschaft Homburg**, in Homburg (SHAB. Nr. 100 vom 30. April 1956, Seite 1117). Der Präsident Robert Müller ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der Vizepräsident Josef Keel, von Rebstein (St. Gallen), in Hörhausen, Gemeinde Gündelhart-Hörhausen, wurde zum Präsidenten gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

5. Mai 1959.

**Steckborn Kunstseide A.G.**, in Steckborn (SHAB. Nr. 59 vom 13. März 1959, Seite 756). Der Prokurist Walter Lenzin wohnt in Luzern.

5. Mai 1959. Viehhandel.

**Fritz Balsiger**, in Kaltentbach, Viehhandlung (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1952, Seite 556). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Ramsen (Schaffhausen) (SHAB. Nr. 89 vom 20. April 1959, Seite 1116) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

**Tessin — Tessin — Ticino**  
*Ufficio di Lugano*

5 maggio 1959. Garage, autoveicoli.

**Camenisch & De Florini**, in Lugano, garage, ecc., società in nome collettivo (FUSC. del 28 febbraio 1958, N° 49, pagina 595). La società è sciolta dal 1° maggio 1959, per l'uscita del socio Gianni de Florini, la ragione sociale è così radiata. Il socio Rinaldo Camenisch di Giuseppe, da Bonaduz, in Cassarate di Castagnola, continua gli affari come ditta individuale a sensi dell'art. 579 CO, con il genere di commercio: Garage, riparazione e vendita autoveicoli, agente per il Ticino delle marche di automobili «Standard, Vanguard e Triumph», sotto la ragione sociale «Camenisch Rinaldo». Recapito: via Balestra 39.

5 maggio 1959.

**Orologeria-Oreficeria-Gioielleria «Vitalini»**, in Lugano (FUSC. del 18 marzo 1959, N° 63, pagina 800). Il titolare Remo Vitalini e moglie Elena nata Greco hanno adottato per loro regime matrimoniale la separazione dei beni.

5 maggio 1959.

**Discount Bank (Overseas) Limited** succursale di Lugano, in Lugano. Con questa ragione sociale la società anonima «Discount Bank (Overseas) Limited», in Ginevra, operazioni bancarie e finanziarie, gestione di beni e operazioni di qualsiasi natura, iscritta a registro di commercio di Ginevra il 29 agosto 1952 (ultima pubblicazione sul FUSC. del 16 febbraio 1959, pagina 506), ha, con decisione 13 febbraio 1959 del suo consiglio d'amministrazione creato una succursale a Lugano. La succursale è vincolata dalla firma collettiva a due degli amministratori Paul Gysler, da Obfelden (Zurigo), in Zurigo, presidente; Joseph Reiser, di Charmoille (Bern), in Ginevra, vice-presidente; Harry Recanati, amministratore delegato, di nazionalità israeliana, in Ginevra; Léon Simon-Vermot, di Cerneux-Péquignot (Neuchâtel), in Ginevra; Sam Mallah, di nazionalità francesca, in Buenos Aires (Argentina); Paul Carry, di Bardonnex, in Ginevra, del direttore Elie Mohlo, di nazionalità greca, in Ginevra, e dei procuratori della sede centrale: Paul Künzi, da Losanna, in Ginevra; Richard Wylcr, da Endingen (Argovia), in Ginevra; Paul Chevallier, da e in Ginevra; Maurice Nissim, di nazionalità greca, in Ginevra; Edmond Allalouf, di nazionalità israeliana, in Montevideo (Uruguay), e dal direttore della succursale di Lugano, Emilio Gianinazzi fu Innocenti, da Pambio Noranco, in Lugano. Recapito: via Canova 1.

5 maggio 1959. Coloniali, caffè, vini, ecc.

**Fratelli Conza fu Luigi**, in Lugano, coloniali, ecc., società in nome collettivo (FUSC. del 15 settembre 1950, N° 216, pagina 2368). La società è sciolta dal 1° maggio 1959 per l'uscita della socia Nina Conza n/Gaggini e la ragione sociale è così radiata. Il socio Giacomo Conza fu Luigi, da Rovio, in Lugano, continua gli affari ai sensi dell'art. 579 CO con il genere di commercio: coloniali, caffè all'ingrosso, prodotti alimentari, vini e liquori, sotto la ragione sociale Giacomo Conza già Fratelli Conza fu Luigi. Via Basilea 12.

*Distretto di Mendrisio*

4 maggio 1959. Sigari, sigarette e affini.

**Fumaria S.A.**, già Società Anonima Edoardo Bianchi, in Chiasso, commercio di sigari, sigarette ed affini (FUSC. del 24 novembre 1955, N° 276, pagina 3000). Con decisione assembleare del 21 aprile 1959 la società ha aumentato il proprio capitale da 200 000 fr. a 500 000 fr. mediante emissione di 300 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Il capitale sociale è attualmente di 500 000 fr. suddiviso in 500 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Inoltre ha deciso di stralciare dalla ragione sociale l'aggiunta: «già Società Anonima Edoardo Bianchi». La ragione sociale è: Fumaria S.A. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Edio Masotti, da Arbedo, in Chiasso, già procuratore, è stato nominato direttore, con firma individuale. La sua procura è radiata.

**Waadt — Vaud — Vaud**  
*Bureau d'Avenches*

5 mai 1959.

**Jean Cart et fils S.A.**, pierres fines, à Avenches (FOSC. du 27 janvier 1959, N° 20, page 293). L'administrateur Jean Cart étant décédé, sa signature est radiée. Werner Schwarz (déjà inscrit) est nommé président du conseil. Marie Cart-Schwarz, de Sévery et L'Abbaye, à Avenches, est nommée secrétaire, et Jean-Pierre Cart, de Sévery et L'Abbaye, à Avenches, membre du conseil. La société est engagée par la signature individuelle de chacun des trois administrateurs.

*Bureau de Cossonay*

5 mai 1959. Hôtel.

**René Hämmerli**, à Cossonay, exploitation de l'Hôtel d'Angleterre (FOSC. du 18 août 1949, N° 192, page 2175). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

*Bureau de Lausanne*

4 mai 1959. Immeubles.

**S. I. Bloë 16 S.A.**, à Pully. Suivant acte authentique et statuts du 29 avril 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation, la gérance, la vente et l'échange de tous immeubles. Elle acquerra notamment une parcelle de terrain de 1765 m<sup>2</sup>, sise sur le territoire de la commune de Moudon, Ruelle de Bussy, pour le prix de 7000 fr. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr., libéré de 20 000 fr. Les convocations et les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un à 5 membres, actuellement de Gildo Azzola, du Locle, à Pully. La société est engagée par la signature individuelle du seul administrateur. Chemin de Mallieu 10 (chez l'administrateur).

5 mai 1959. Photographie.

**G. Fankhauser**, à Lausanne, atelier de photographie (FOSC. du 21 décembre 1956, page 3260). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 ORC), la raison est radiée à la demande du titulaire.

5 mai 1959.

**Société immobilière «Villa Gryon»**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 1<sup>er</sup> mars 1954, page 549). L'administrateur Pierre Ducret est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Oscar Guttmann, actuellement de Lausanne (inscrit); Georges Jeanrenaud (inscrit) et Joseph Matalon, de Grèce, à Lau-

sanne, président. La société est engagée par la seule signature de l'administrateur Joseph Matalon, les autres administrateurs n'exerçant plus la signature sociale.

5 mai 1959. Restaurant.

**Florian Ménager**, précédemment à La Sarraz, hôtel, café-restaurant (FOSC. du 21 août 1956, page 2147). Le siège de la maison est transféré à Lausanne. Chef de la maison: Florian Ménager allié Michaud, de St-Gingolph, actuellement à Lausanne. Café-restaurant à l'enseigne «Café de la Boule Blanches». Chemin Renou 4.

*Bureau de Morges*

4 mai 1959. Droguerie, etc.

**P. Golay**, à Morges. Le chef de la maison est Paul Golay, du Chenit, à Morges. Exploitation d'une droguerie et herboristerie. Rue Louis de Savoie 71.

*Bureau de Vevey*

3 avril 1959.

**Société Immobilière de la Place de l'Ancien Port, Vevey**, à Vevey, société anonyme (FOSC. du 13 septembre 1957, page 2420). Dans son assemblée générale du 26 février 1959, la société a décidé sa dissolution, sans liquidation. L'actif et le passif ont été repris à titre universel par la «Compagnie du Gaz et du Coke, Société Anonyme, Vevey», à Vevey, selon bilan au 31 décembre 1958. Les créanciers ont obtenu des sûretés (art. 748 ch. 7 CO). L'inscription subsiste cependant, le fisc fédéral n'ayant pas encore consenti à la radiation.

5 mai 1959. Clés, serrures, machines, etc.

**Siméa S.A.**, à Vevey, clés, serrures, machines, etc. (FOSC. du 18 octobre 1956, page 2638). Le conseil d'administration comprend Charles Rossetti, président et délégué, signant individuellement, et Marguerite Rossetti, sans signature (déjà inscrits). L'administrateur Edouard Lecluyse, démissionnaire, est radié.

5 mai 1959. Montres, maroquinerie.

**Marc Dubois**, précédemment à Bienne, atelier de terminage de montres (FOSC. du 24 mars 1958, page 822). Le titulaire Marc-Aurèle Dubois, du Locle et des Ponts-de-Martel, a transféré le siège de son commerce et son domicile personnel à Vevey, rue du Simplon 29. Le titulaire est séparé de biens de Lotte née Straub, du Locle et les Ponts-de-Martel, actuellement à Vevey, à qui il a conféré procuration individuelle. Le titulaire ajoute à son genre d'affaires le commerce de maroquinerie.

5 mai 1959. Contrôle de montres, etc.

**Controlhor, Dubois & Cie**, précédemment à Bienne, société en commandite, contrôle de montres et de matériel horloger, ainsi que toute étude se rapportant à la technique horlogère (FOSC. du 29 novembre 1956, page 3021). Le siège de la société est transféré à Vevey, rue du Simplon 29. Les associés sont: Marc-Aurèle Dubois, indéfiniment responsable, et son épouse Lotte Dubois née Straub, dont il est séparé de biens, associée commanditaire pour 5000 fr., les deux du Locle et des Ponts-de-Martel, et habitent maintenant à Vevey. L'associée Lotte Dubois a la procuration individuelle.

5 mai 1959. Boissons sans alcool.

**Dubey et Girard**, à Montreux-Châtelard, société en nom collectif, sirops et autres boissons sans alcool (FOSC. du 15 avril 1959, page 1069). Adresse actuelle de la société: avenue de Belmont 6.

**Wallis — Valais — Vallee**

*Bureau Brig*

4. Mai 1959.

**Alfons Gruber, Spenglerei, Installationen, Zentralheizungen**, in Zermatt (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1955). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Alfons Gruber & Sohn, Sanitäre Installationen, Spenglerei, Heizungen», in Zermatt, übernommen.

4. Mai 1959.

**Alfons Gruber & Sohn, Sanitäre Installationen, Spenglerei, Heizungen**, in Zermatt. Alfons Gruber und dessen Sohn Richard Gruber, beide von St. Niklaus, in Zermatt, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Mai 1959 begonnen hat. Zur Vertretung der Gesellschaft ist einzig Alfons Gruber ermächtigt. Sanitäre Installationen, Heizungsanlagen, Flachbedachungen, Spenglerei.

4. Mai 1959.

**Darlehenskasse Bitsch**, in Bitsch. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. März 1959 eine Genossenschaft. Sie bezweckt, das Spar- und Kreditwesen zu pflegen, indem sie den Sparsinn fördert durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern auf Sparhefte, Obligationen und in laufender Rechnung, den Mitgliedern für ihre wirtschaftlichen Bedürfnisse Darlehen und Kredite gewährt und ein unteilbares Genossenschaftsvermögen ansammelt. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Die Genossenschaft haften solidarisch und unbeschränkt für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Ausserdem sind sie zu Nachschüssen verpflichtet, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand aus 5 Mitgliedern bildet die Verwaltung. Alfons Tenisch, Präsident; Robert Walker, Vizepräsident, und Hans Walker, Aktuar, alle von und in Bitsch, zeichnen zu zweien.

*Bureau de Sion*

1<sup>er</sup> mai 1959.

**Seg (Valais) Société Coopérative pour la vente des œufs et de la volaille**, à Sion (FOSC. du 23 avril 1948, N° 94, page 1149). Angélin Luisier, de Bagnes, à Sierre, est président; Edgar Wyss, vice-président (déjà inscrit), et Henri Fellay, secrétaire (déjà inscrit). La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire. La signature de Jacques Philippe Stöckli est radiée.

2 mai 1959. Institut.

**Clivaz Marcel et Jean-Pierre**, à Blüthe, commune de Randogne. Marcel et Jean-Pierre Clivaz, tous deux de Randogne, à Blüthe, commune de Randogne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commence avec son inscription au registre du commerce. Exploitation de l'Institut Alpin «Les Roches» (Inscription faite d'office conformément à l'art. 57, al. 4, de l'ORC).

2 mai 1959. Transport de personnes.

**Alphonse Melly**, à Sierre. Le chef de cette maison est Alphonse Melly, de Nax et Ayer, à Sierre. Transport de personnes. 5, Rond Point du Paradis.

2 mai 1959. Immeubles.

**Antile S.A.**, à Sierre (FOSC. du 27 juin 1957, N° 147, page 1725). Etienne Viscolo, secrétaire et membre du conseil d'administration, a démissionné; sa

signature est radiée. René Antille, de Sierre et St-Luc, à Sierre, a été nommé secrétaire et membre du conseil d'administration. Il engagera la société par la signature collective avec le président.

2 mai 1959. Café.

Follonier Michel, à Sion. Le chef de cette maison est Michel Follonier, de Mase, à Sion. Exploitation du Café des Mayennets. Avenue de Tourbillon 36.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel  
Bureau de La Chaux-de-Fonds

2 mai 1959.

Union de Banques Suisses, succursale de La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 13 janvier 1959, N° 8), société anonyme avec siège principal à Zurich. Emile Schlatter, de Regensberg (Zurich), à La Chaux-de-Fonds, a été nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux.

Genf — Genève — Ginevra

1<sup>er</sup> mai 1959.

Société Immobilière Centre Commercial du Parc de Budé, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 24 avril 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, pour le prix de 250 000, de la parcelle 3370, de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, d'une superficie de 27 a 93 m<sup>2</sup>, la construction sur cette parcelle d'un immeuble destiné à former un centre commercial; la gestion, l'administration et l'exploitation dudit immeuble et la location à ses propres actionnaires des locaux, boutiques, magasins, etc. existant dans ledit immeuble ou leurs dépendances. Le capital social est de 78 000 fr., divisé en 780 actions de 100 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par un avis adressé à chaque actionnaire par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, composé de: Frédéric Marti, président, de et à Genève; Georges Capitaine, secrétaire, de Roches (Berne), à Genève, et Horace Julliard, de Vernier, à Coppet (Vaud). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile: 5, rue Bautre, bureaux de la Société Coopérative suisse de Consommation S.C.S.C.

2 mai 1959.

Christian Burnier, Montres, à Genève (FOSC. du 20 octobre 1952, page 2568). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

2 mai 1959. Articles textiles et en cuir.

«Ambassador's» Serge Lepek, à Genève. Chef de la maison: Serge-François Lepek, de et à Genève. Fabrication, importation, exportation, commerce et représentation d'articles textiles et en cuir. 13, rue de la Confédération.

2 mai 1959. Brasserie-restaurant.

F. Longchamp, à Genève, café-restaurant à l'enseigne «Café Métropole» (FOSC. du 9 septembre 1949, page 2349). Le titulaire exploite maintenant une brasserie-restaurant à l'enseigne «Brasserie Landolt». 2, rue de Candolle.

2 mai 1959.

Matériaux de Construction S.A., succursale de Genève (FOSC. du 7 octobre 1958, page 2688), société anonyme avec siège à Cressier (Neuchâtel). La procuration de Charles Blanc est radiée.

2 mai 1959.

Société Fiduciaire et d'Expertise S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 30 avril 1959 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but de gérer et d'administrer tant pour elle-même que pour le compte d'autres personnes physiques ou morales, tous biens meubles et immeubles, établir tous comptes, comptabilités, bilans; de procéder à tous contrôles, expertises et revisions comptables; de représenter toutes personnes physiques ou morales, de servir d'intermédiaire ou de mandataire pour toutes opérations; d'organiser et de réorganiser toutes sociétés, fondations, associations ou autres personnes morales, de faire toutes déclarations d'impôt, de donner tous renseignements d'ordre financier, fiscaux, juridiques ou autres, d'engager tous recours fiscaux. D'une manière générale, la société exécutera tous mandats fiduciaires, comptables ou d'administration de fortune ou autres qui lui seront confiés. Le capital social, entièrement libéré, est de 100 000 fr., divisé en 100 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres, composé de: Pierre-George Sordet, président, de Genève, à Lancy, et Pierre Magnenat, secrétaire, de et à Genève, lesquels signent individuellement. Bureaux: 9, quai des Bergues.

2 mai 1959.

Société Immobilière Florieu, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 décembre 1958, page 3527). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 avril 1959, la société a décidé: de convertir les 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur, formant le capital social, en 500 actions de 100 fr. chacune; de porter ledit capital de 50 000 fr. à 52 900 fr. par l'émission de 29 actions de 100 fr. chacune, au porteur, ainsi que de convertir toutes les actions en actions nominatives. La société a adopté de nouveaux statuts. La société a pour but l'achat, la construction, la location et la vente de tous immeubles et en particulier la construction sur des terrains qu'elle possède en la commune de Genève, section Eaux-Vives, sis angle route de Florissant et chemin Rieu, d'immeubles de rapport et de leurs dépendances; la gestion, l'administration et l'exploitation des dits immeubles; l'aliénation de tout ou partie de ces immeubles; la location à ses propres actionnaires des appartements et garages existant dans les dits immeubles ou leurs dépendances. Le capital social est de 52 900 fr., divisé en 529 actions de 100 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par un avis adressé à chaque actionnaire par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé de: André Bory (inscrit) nommé président; André Reymond, secrétaire, de Vaulion (Vaud), à Genève, et Frédéric Bieri, de Ruswil (Lucerne), à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Domicile de la société: 8, boulevard du Théâtre, régie Bory et Cie.

2 mai 1959. Immeubles.

S. I. Golf-Villa B, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 25 avril 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'achat, la vente, la construction, la location, la transformation et la mise en valeur de biens immobiliers. La société se propose d'acquérir pour 34 000 fr. environ, une parcelle de terrain d'une contenance approximative de 20 ares qui sera détachée de la parcelle 351 de la com-

mune d'Onex. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. François Aubert, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 10, rue de la Corratierie, bureaux de Cramer et Cie, gérants de fortunes.

2 mai 1959. Combustibles.

Manutrans S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 24 avril 1959 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but le transport et la manutention de tous combustibles solides et liquides. Le capital social de 200 000 fr. est divisé en 200 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Il est fait apport à la société, selon inventaire du 31 mars 1959, à l'exclusion de tout passif, des actifs ci-après: camions, hangars et matériel divers. Cet apport d'une valeur de 168 000 fr. est fait et accepté pour ce prix. Ce montant est imputé entièrement sur le capital social en libération complète de 168 actions de 1000 fr. chacune, souscrites par les apporteurs. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'administration de trois membres. Il est composé de: Jean Chuit, président, de Carouge, à Genève; Pierre Le Houelleur, secrétaire, de nationalité française, à Genève, est Emile Buri, de et à Genève. La société est engagée par la signature collective des administrateurs Pierre Le Houelleur et Emile Buri, l'administrateur Jean Chuit n'exerçant pas la signature sociale. Locaux: 15, chemin des Mines.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 174852. Hinterlegungsdatum 27. Februar 1959, 20 Uhr.  
Theodor Friedmann, Arbenzstrasse 18, Zürich 8.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Edelmetallwaren.



Nr. 174853. Hinterlegungsdatum: 2. März 1959, 6 Uhr.  
Schweizer Milch-Gesellschaft AG, Hoehdorf (Luzern).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Milchprodukte, Speisefette, Margarine.

EFEF

Nr. 174854. Date de dépôt: 3 mars 1959, 17 h.  
E. I. Du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington (Delaware, USA). — Marque de fabrique et de commerce.

Films et feuilles en polymères de fluorure de vinyle, utilisés notamment pour le glaçage, l'emballage, sous forme de rubans, de lamelles pour la décoration et la protection, et de manière générale dans les arts industriels.

TESLAR

Nr. 174855. Date de dépôt: 4 mars 1959, 10 h.  
Charles-A. Stoeker-Monnier, Pharmacie, Droguerie, passage du Centre 4, La Chaux-de-Fonds. — Marque de fabrique et de commerce.

Crème pour les soins de la peau.



Nr. 174856. Hinterlegungsdatum: 19. März 1959, 19 Uhr.  
Agnes Erika Wirth, Scheuchzerstrasse 72, Zürich 6.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische und pharmazeutische Produkte aller Art.

Femin-Vit

Nr. 174857. Hinterlegungsdatum: 19. März 1959, 18 Uhr.  
Frigalment Import Gesellschaft m.b.H., Industriestrasse, St. Margrethen  
(St. Gallen). — Handelsmarke.

Speiseeis.

**Premier Is**

N° 174858. Date de dépôt: 26 mars 1959, 16 h.  
Cordé-de Parie Corset Co., Inc., 28 West 23rd Street, New York (New York,  
USA). — Marque de fabrique et de commerce.

Corsets, ceintures, soutien-gorge et corselets.

**GIVE & TAKE**

N° 174859. Date de dépôt: 31 mars 1959, 17 h.  
Société pour l'Exploitation des Produits Bieidi, Via Muggina 7, Viganello/Lu-  
gano (Tessin). — Marque de fabrique et de commerce.

Lait de beauté.



N° 174860. Date de dépôt: 7 avril 1959, 19 h.  
Daniel Calame e Cie Montres Dacal, Melide (Tessin).  
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres,  
cadrans de montres et parties de montres, pendulettes et parties de pendulettes.

**DOIRO**

N° 174861. Date de dépôt: 7 avril 1959, 19 h.  
Daniel Calame e Cie Montres Dacal, Melide (Tessin).  
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres,  
cadrans de montres et parties de montres, pendulettes et parties de pendulettes.

**DACAL**

*Meterscopéo*

N° 174862. Date de dépôt: 7 avril 1959, 19 h.  
Daniel Calame e Cie Montres Dacal, Melide (Tessin).  
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres,  
cadrans de montres et parties de montres, pendulettes et parties de pendulettes.

**DACAL**

*Mensilmatic*

Nr. 174863. Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1958, 10 Uhr.  
H. Lundbeck & Co., A/S., Ottiliavej 7, Kopenhagen (Dänemark).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke  
Nr. 94764 von H. Lundbeck & Co., Kopenhagen. Die Schutzfrist aus der  
Erneuerung läuft vom 30. Dezember 1958 an.

Kosmetische Artikel und Medizinalwaren.

**EPICUTAN**

Nr. 174864. Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1959, 20 Uhr.  
Karl Graf & Co., Sonnenstrasse/Löwenstrasse, Kreuzlingen.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Sportschuhe.



Nr. 174865. Hinterlegungsdatum: 5. März 1959, 18 Uhr.  
Verband schweiz. Konsumvereine (V.S.K.), Thiersteinallee 14, Basel.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Nahrungs- und Genussmittel.

**HOBBY**

Nr. 174866. Hinterlegungsdatum: 5. März 1959, 18 Uhr.  
Verband schweiz. Konsumvereine (V.S.K.), Thiersteinallee 14, Basel.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Nahrungs- und Genussmittel, ausgenommen Hustenbonbons, Hustensirup und  
Lebkuchen.

**HURRA**

Nr. 174867. Hinterlegungsdatum: 5. März 1959, 18 Uhr.  
Verband schweiz. Konsumvereine (V.S.K.), Thiersteinallee 14, Basel.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Nahrungs- und Genussmittel, ausgenommen Fett.

**LOLA**

Nr. 174868. Hinterlegungsdatum: 5. März 1959, 18 Uhr.  
Verband schweiz. Konsumvereine (V.S.K.), Thiersteinallee 14, Basel.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Nahrungs- und Genussmittel, ausgenommen Wurstwaren.

**MAESTRO**

Nr. 174869. Hinterlegungsdatum: 5. März 1959, 18 Uhr.  
Verband schweiz. Konsumvereine (V.S.K.), Thiersteinallee 14, Basel.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Nahrungs- und Genussmittel, ausgenommen Milch und Milchprodukte, Kon-  
fiserie und Schokolade.

**PARADE**

Nr. 174870. Hinterlegungsdatum: 5. März 1959, 18 Uhr.  
Verband schweiz. Konsumvereine (V.S.K.), Thiersteinallee 14, Basel.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Nahrungs- und Genussmittel.

**PEDRO**

Nr. 174871. Hinterlegungsdatum: 5. März 1959, 18 Uhr.  
Verband schweiz. Konsumvereine (V.S.K.), Thiersteinallee 14, Basel.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Nahrungs- und Genussmittel, ausgenommen Milch und Milchprodukte.

**PERETTE**

Nr. 174872. Hinterlegungsdatum: 5. März 1959, 18 Uhr.  
Verband schweiz. Konsumvereine (V.S.K.), Thiersteinallee 14, Basel.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Schokolade, Konfiserie, Biskuits, Teigwaren und Konserven.

**PURO**

Nr. 174873. Hinterlegungsdatum: 5. März 1959, 18 Uhr.  
Verband schweiz. Konsumvereine (V.S.K.), Thiersteinallee 14, Basel.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Biskuits, Teigwaren und Konserven.

# SWIT

Nr. 174874. Hinterlegungsdatum: 5. März 1959, 18 Uhr.  
Verband schweiz. Konsumvereine (V.S.K.), Thiersteinallee 14, Basel.  
Fabrik- und Handelsmarke.

Schokolade, Konfiserie, Teigwaren und Biskuits.

# ULTRA

Uebertragungen — Transmissions.

Marke Nr. 121398. — Heinrich-Eduard Appenzeller, Dornach. — Uebertragung an H. und M. Appenzeller-Gut, Limmatquai 128, Zürich 1. — Eingetragen den 23. April 1959.

Marke Nr. 133497. — Signal-Stat Corp., Brooklyn. — Uebertragung an Signal-Stat Corporation, 523—539 Kent Avenue, Brooklyn (New York, USA). — Eingetragen am 27. April 1959.

Marke Nr. 162842. — J. M. Brändli, Cholgrueb, Hirzel (Zürich), und Geflügel-mästerei Schöngengrund, Dr. W. Häusler, Wald-Schöngengrund (St. Gallen). — Uebertragung an HYBRIDA, Buochs (Nidwalden). — Eingetragen am 27. April 1959.

Marke Nr. 173040. — Behringwerke Aktiengesellschaft, Marburg/Lahn (Deutschland). — Uebertragung an CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel. — Eingetragen den 23. April 1959.

Modification de raison — Firmaänderung

Marque N° 107750. — Frey & Co., Montres Frey, Société Anonyme, Bienne. — Raison modifiée en Uhrenfabrik Frey & Co. AG (Manufacture d'Horlogerie Frey & Co. S.A.) (Frey & Co. Watch Factory Ltd.). — Enregistré le 23 avril 1959.

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits

Marke Nr. 172097. — Alexander Möhr, Langenthal (Bern). — Die Warenangabe dieser Marke wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: Saucen. — Eingetragen den 22. April 1959.

Löschungen — Radiations

Marken Nrn. 169402, 173575, 173576, 173577. — Britix Watch and Apex Watch Co. Ltd., Lengnau bei Biel. — Gelöscht am 22. April 1959 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke Nr. 171221. — Dr. André Zünd, Luzern. — Gelöscht am 22. April 1959 auf Ansuchen des Markeninhabers.

*Autres, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB, vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

Antrag

auf Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das Schreiner-gewerbe des Kantons Luzern

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen)

In Nr. 19 des «Luzerner Kantonsblatt» vom 9. Mai 1959 ist der Antrag der vertragsschliessenden Verbände auf Allgemeinverbindlicherklärung verschiedener Bestimmungen des am 15. April 1959 abgeschlossenen Gesamtarbeitsvertrages für das Gebiet des Kantons Luzern veröffentlicht.

Allfällige Einsprachen gegen dieses Begehren sind dem Sozialamt des Kantons Luzern (Pfistergasse 20, Luzern) schriftlich und begründet innert 14 Tagen, vom Datum dieser Veröffentlichung an, einzureichen. (AA. 105)

Justizdepartement des Kantons Luzern

Der Regierungsrat: Bühlmann.

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Der Firma Adolf Eshle AG., Thun, Rathausplatz, wurde für die Filiale am Burgfeldweg, Gemeinde Steffisburg, eine Bewilligung zur Durchführung eines Total-Ausverkaufs (Möbel aller Art, Matratzen, Bettüberwürfe, Decken, Ständer-, Tisch- und Vasenlampen, Dekorationsgegenstände, Dekorations- und Vorhangsstoffe, Orient- und Maschinenteppeiche) erteilt. Das auf 3 Jahre (31. Mai 1959 bis 31. Mai 1962) erlassene Geschäftseröffnungsverbot betrifft die Firma als solche, sowie die geschäftsführenden Mitglieder der Organe:

- a) Fräulein Gertrud Alice Wirz, von und in Basel, Verwaltungsratspräsidentin;
- b) Gustav Bader, von Gelterkinden, in Arlesheim, Verwaltungsrat;
- c) Daniel Fankhauser, von Trub, in Thun, Prokurist. (AA. 104)

Das Verbot ist auf die Gemeinden Steffisburg und Thun beschränkt.

Steffisburg, 8. Mai 1959.

Namens der Ortspolizeibehörde

Der Präsident: Kobel. Der Sekretär: Liechti.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### Bundesratsbeschluss

über die Vorratshaltung an Saatmais und Saatweizen  
(Vom 24. April 1959)

Der Schweizerische Bundesrat,  
gestützt auf das Bundesgesetz vom 30. September 1955 über die wirtschaftliche Kriegsvorsorge,

gestützt auf den Bundesbeschluss vom 17. Dezember 1952/20. Juni 1958 über die Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel, in Ergänzung des Bundesratsbeschlusses vom 17. Dezember 1956 über die Einfuhr von Futtermitteln, Stroh und Streu, beschliesst:

Art. 1. Die Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel schliesst Verkaufsverträge über einzuführende oder eingeführte Mengen Saatmais (ex Zollposition 7) und Saatweizen (ex Zollposition 220) nur mit Genossenschaftlern ab, die sich vertraglich verpflichten, innerhalb der Landesgrenzen einen Vorrat dieser Waren von handelsüblich guter Qualität ständig auf Lager zu halten.

Art. 2. Das Ausmass und die Zusammensetzung der Vorräte sowie die Bemessungsgrundlage für die Pflichtlager der einzelnen Firmen werden nach Anhören der beteiligten Wirtschaftskreise vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement festgelegt.

Art. 3. Die Einzelheiten der Lagerhaltung werden durch einheitliche Verträge zwischen dem Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement und den Lagerpflichtigen geordnet. Die vorbehaltlose Unterzeichnung dieser Verträge sowie deren Erfüllung durch den Lagerpflichtigen bilden eine der Voraussetzungen für Abschluss und die Ausführung von Verkaufsverträgen über die in Artikel 1 genannten Waren durch die Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel.

Art. 4. Zur finanziellen Entlastung der Lagerpflichtigen trifft das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement Massnahmen, welche eine Kreditbeschaffung zu niedrigem Zins ermöglichen sollen.

Art. 5. Jeder Lagerpflichtige ist gehalten, der Schweizerischen Genossenschaft für Getreide und Futtermittel periodisch seine gesamten Lagerbestände an den in Artikel 1 genannten Waren, sowohl freie Vorräte wie Pflichtvorräte, zu melden.

Art. 6. Dieser Beschluss tritt am 1. Mai 1959 in Kraft. Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement und das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement sind mit dem Vollzug des vorliegenden Beschlusses beauftragt. Die Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel ist zur Mitwirkung heranzuziehen.

### Arrêté du Conseil fédéral

sur la constitution de réserves de maïs de semence et de vesces de semence  
(Du 24 avril 1959)

Le Conseil fédéral suisse,

vu la loi du 30 septembre 1955 sur la préparation de la défense nationale économique;

vu l'arrêté fédéral du 17 décembre 1952/20 juin 1958 concernant la société coopérative suisse des céréales et matières fourragères;

à l'effet de compléter son arrêté du 17 décembre 1956 sur les importations de matières fourragères, de paille et de litière, arrête:

Article premier. La société coopérative suisse des céréales et matières fourragères ne passe des contrats de vente pour du maïs de semence (ex N° 7 du tarif douanier) et pour des vesces de semence (ex N° 220 du tarif douanier) importés, ou destinés à l'être, qu'avec ceux de ses membres qui se seront engagés, par convention, à constituer dans le pays une réserve de ces marchandises, de bonne qualité marchande.

Art. 2. Le Département de l'économie publique, après consultation des milieux intéressés, fixe l'ampleur et la composition des réserves ainsi que les éléments qui servent à déterminer la réserve obligatoire des différentes maisons.

Art. 3. Les modalités de la constitution des réserves seront réglées par des contrats uniformes entre le Département de l'économie publique et les maisons tenues de constituer des réserves. La société coopérative suisse des céréales et matières fourragères ne passera et n'exécutera des contrats pour la vente des marchandises désignées à l'article premier qu'avec les maisons qui auront signé sans réserve la convention et en observeront les clauses.

Art. 4. Afin de réduire les charges financières des maisons tenues de constituer des réserves, le Département de l'économie publique fera en sorte qu'elles puissent obtenir des crédits à bas intérêt.

Art. 5. Chaque maison astreinte à constituer des réserves est tenue d'annoncer périodiquement le volume de tous ses stocks de marchandises spécifiés à l'article premier (réserves libres et obligatoires) à la société coopérative suisse des céréales et matières fourragères.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mai 1959. Le Département de l'économie publique et celui des finances et des douanes sont chargés de l'exécution du présent arrêté et pourront faire appel à la collaboration de la société coopérative suisse des céréales et matières fourragères.

# SCHWEIZERISCHE VERRECHNUNGSSTELLE — OFFICE SUISSE DE COMPENSATION

Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs im März 1959<sup>1)</sup> — Résultats du service réglementé des paiements en mars 1959<sup>1)</sup>

1. Zentralisierter Verkehr — Trafic centralisé												
Vertragsstaaten Pays	Verfügbare Mittel Anfangsbestand Disponibilité Etat initial	Einzahlungen — Versements			Auszahlungen — Paiements			Sonstiger Verkehr <sup>2)</sup> Autre trafic <sup>2)</sup>	Clearingstand Ende März 1959 Etat du clearing à fin mars 1959			
		Waren Marchandises	Andere Einzahlungen Autres versements	Total	Waren Marchandises	Andere Auszahlungen Autres paiements	Total		Verfügbare Mittel Disponibilité	Pendente Auszahlungsaufträge Ordres de paiement non exécutés	Clearing-saldo Solde de clearing	An-gemeldete Forderungen Déclarations de créances non liquidées
		in 1000 Franken			März 1959 — Mars 1959			en 1000 francs				
Bulgarien - Bulgarie	414	1 763	21	1 784	220	20	240	— 126	1 832	7	1 825	1 042
Griechenland - Grèce	1 894	928	308	1 236	4 119	742	4 861	2 753	1 022	876	146	12 914
Jugoslawien - Yougoslavie	12 358	3 873	184	4 057	3 522	2 729	6 251	— 2 003	8 161	1 947	6 214	6 780
Polen - Pologne	641	3 408	166	3 574	4 113	497	4 610	1 068	1 588	—	915	1 588
Rumänien - Roumanie	3 428	1 570	19	1 589	321	95	419	—	4 598	242	4 356	314
Spanien - Espagne	— 3 291	4 742	1 346	6 088	5 195	967	6 162	—	3 365	2 449	5 814	30 790
Tschechoslowakei - Tchécoslov.	4	6 052	156	6 208	3 601	1 268	4 869	40	1 383	890	493	2 378
Türkei - Turquie	16 302	749	319	1 068	2 985	568	3 553	—	13 817	2 402	11 415	9 824
Ungarn - Hongrie	1 233	4 176	188	4 364	2 098	193	2 291	— 1 678	1 628	1 042	586	7 846
Uruguay - Uruguay	5 941	1 172	34	1 206	2 424	—	2 424	— 130	4 593	427	4 166	5 596
Zentralisierter Verkehr Trafic centralisé	38 924	28 433	2 741	31 174	28 601	7 079	35 680	— 76	34 342	11 870	22 472	79 072
Januar bis März 1959 — Janvier à mars 1959												
Bulgarien - Bulgarie	1 142	2 222	64	2 286	1 058	379	1 437	— 159	1 832	7	1 825	1 012
Griechenland - Grèce	— 920	2 955	1 371	4 326	10 464	1 669	12 133	9 749	1 022	876	146	12 914
Jugoslawien - Yougoslavie	5 965	20 347	1 051	21 398	11 501	4 196	15 697	— 3 505	8 161	1 947	6 214	6 780
Polen - Pologne	4 200	7 298	437	7 735	11 237	1 335	12 572	1 310	673	1 588	— 915	1 588
Rumänien - Roumanie	3 382	2 935	169	3 104	1 535	353	1 888	—	4 598	242	4 356	314
Spanien - Espagne	— 3 891	14 253	3 270	17 523	14 364	2 633	16 997	—	3 365	2 449	5 814	30 790
Tschechoslowakei - Tchécoslov.	4	14 853	1 115	15 968	14 487	3 482	17 969	3 380	1 383	890	493	2 378
Türkei - Turquie	12 265	7 843	856	8 699	7 588	2 141	9 729	2 582	13 817	2 402	11 415	9 824
Ungarn - Hongrie	1 786	9 443	475	9 918	6 283	1 414	7 697	— 2 379	1 628	1 042	586	7 846
Uruguay - Uruguay	7 748	3 602	36	3 638	5 919	2	5 921	— 872	4 593	427	4 166	5 596
Zentralisierter Verkehr Trafic centralisé	31 681	85 751	8 844	94 595	84 436	17 604	102 040	10 106	34 342	11 870	22 472	79 072
2. Dezentralisierter Verkehr — Trafic décentralisé												
Vertragsstaaten Pays	März 1959 — Mars 1959							Verfügbare Mittel Ende März 1959 Disponibilité à la fin mars 1959	Pays			
Deutsche Demokr. Republik	1 067	1 650	141	1 791	688	110	798	—	2 060	Rép. démocr. allem.		
Iran	231	1 171	6	1 177	2 020	33	2 053	77	— 568	Iran		
VAR Ägypten	— 4 236	747	1 404	2 151	989	496	1 485	65	— 3 505	RAU Egypte		
Dezentralisierter Verkehr	— 2 938	3 568	1 551	5 119	3 697	639	4 336	142	— 2 013	Trafic décentralisé		
Zentralisierter u. dezentral. Verkehr	35 986	32 001	4 292	36 293	32 298	7 718	40 016	66	32 329	Trafic global		
Januar bis März 1959 — Janvier à mars 1959												
Deutsche Demokr. Republik	1 469	4 527	337	4 861	3 528	745	4 273	—	2 060	Rép. dém. allemande		
Finnland <sup>3)</sup>	3 895	2 593	628	3 221	10 968	698	11 666	957	— 3 593	Finlande <sup>3)</sup>		
Iran	683	2 611	1 491	4 102	7 663	532	8 195	2 842	— 568	Iran		
VAR Ägypten	— 2 158	3 369	2 138	5 507	3 844	2 853	6 697	— 157	— 3 505	RAU Egypte		
Dezentralisierter Verkehr	3 889	13 100	4 594	17 694	26 003	4 828	30 831	3 642	— 5 606	Trafic décentralisé		
Zentralisierter u. dezentral. Verkehr	35 570	98 851	13 438	112 289	110 439	22 432	132 871	13 748	28 736	Trafic global		

<sup>1)</sup> Auszug aus dem Monats-Bulletin «Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs», herausgegeben von der Schweizerischen Verrechnungsstelle, Zürich.

<sup>2)</sup> Eingang oder Ausgang (—) von Mitteln aus Gold- und Devisenzahlungen, aus der Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen und im Europäischen Währungsabkommen vorgesehenen Krediten usw.

<sup>3)</sup> Aufhebung des gebundenen Zahlungsverkehrs am 16. Februar 1959.

<sup>1)</sup> Extrait du bulletin mensuel «Résultats du service réglementé des paiements», publié par l'office suisse de compensation, à Zurich.

<sup>2)</sup> Entrée ou sortie (—) de moyens provenant de paiements en or ou en devises, l'utilisation et du remboursement de crédits prévus dans les accords de paiement et dans l'Accord monétaire européen, etc.

<sup>3)</sup> Suppression du service réglementé des paiements le 16 février 1959.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. - Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

## Möglichst hohe Altersleistung!

Diese zu erreichen ist Hauptaufgabe jeder Personalfürsorge. Dazu braucht es keine kostspielige «Versicherung», da eine

## Betriebs-Sparkasse

wie sie sich jede Firma leisten kann, die Äufnung von Alterskapitalien ermöglicht, die ganz wesentlich höher sind. Sie läßt sich gegebenenfalls mit einem entsprechenden Hinterbliebenenschutz kombinieren.



**Union Treuhand AG** Leitung: H. G. Stokar, Dres. R. und D. Stokar  
Zeltweg 44, Zürich 32 - Tel. (051) 34 71 31

### In Hunderten

von Firmen aller Grössen und Branchen hat sich die Organisation unserer neuzeitlichen Betriebs-sparkassen bestens bewährt.

Und wir verfügen wahrscheinlich

### über die grösste Erfahrung

auf diesem Gebiet. Eine erste Besprechung ist unverbindlich.

**Spezialität:** Modernisierung von Personalversicherungen und Pensionskassen.

Mit *Photorapid* in 30 Sekunden eine weisse Kopie



### Über 10000 Apparate

bis heute bei unsern anspruchsvollen und zufriedenen Kunden im Gebrauch. Photorapid-Apparate sind auch für Sie und Ihre Mitarbeiter eine willkommene Entlastung von vielen Schreibarbeiten. In nur 30 Sekunden erhalten Sie jetzt mit Photorapid eine weisse Kopie, welche besser, billiger, originalgetreu und unbeschränkt haltbar ist.

Aus 15 verschiedenen Modellen können wir Jedem Gross- oder Kleinbetrieb den geeigneten Apparat liefern. Verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung oder Probearbeitung eines Photorapid-Apparates. Kundenservice in der ganzen Schweiz. Photorapid-Apparate erhältlich ab **Fr. 590.-**

## BÜRO-GERÄTE AG ZÜRICH

Badenerstr. 294  
Tel. (051) 25 36 88

## Pelz-Paradies Aktiengesellschaft, Zürich

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**  
auf Montag, 25. Mai 1959, 11 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Rennweg 59, in Zürich.

#### Traktanden:

1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung und des Geschäftsberichtes für das Jahr 1958 sowie der Bilanz per 31. Dezember 1958.
2. Beschlussfassung über das Geschäftsergebnis.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahlen.
5. Allfälliges.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle für das Jahr 1958 liegen den Aktionären im Bureau der Gesellschaft vom 14. Mai 1959 an zur Einsicht auf. Aktionäre, die an der Versammlung teilzunehmen wünschen, haben die Stimmkarten gegen Deposition ihrer Aktien spätestens bis 22. Mai 1959 bei der Schweizerischen Volksbank, Zürich, oder im Bureau der Gesellschaft zu beziehen.

Zürich, den 11. Mai 1959.

Der Verwaltungsrat.

## Téléferique Château-d'Oex—Braye S.A., Château-d'Oex

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le 23 mai 1959, à 15 heures, au Restaurant de la Braye sur Château-d'Oex, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Comptes au 31 décembre 1958.
- 3° Rapport de la commission de vérification.
- 4° Discussion puis votation sur les conclusions des rapports.
- 5° Election du conseil d'administration.
- 6° Election des contrôleurs.

Le rapport du conseil d'administration, les comptes, le rapport des vérificateurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège de la société, la Ray, Château-d'Oex.

Messieurs les actionnaires qui désirent assister à l'assemblée auront droit au libre parcours sur les installations de la société sur présentation de la carte d'admission. Cette carte peut être obtenue moyennant dépôt des actions au siège de la société ou auprès des banques suivantes et de leurs agences dans le canton: Banque Cantonale Vaudoise, Crédit Foncier Vaudois, Union Vaudoise du Crédit, Banque et Caisse d'Épargne du Pays d'Enhaut.

Château-d'Oex, le 11 mai 1959.

Le conseil d'administration.

# SWISS FONDS

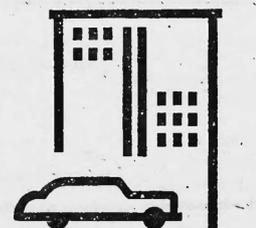
## Ausgabe von Miteigentums- zertifikaten des Schweizerischen Anlagefonds SWISSFONDS

- Leitung:** WISTAG Wohnbau-Investment AG, Beethovenstrasse 24, Zürich 2
- Treuhänderin:** HANDELSKREDIT-BANK AG, Talstrasse 82, Zürich 1
- Vorteile:**
- Wertbeständige, sichere Kapitalanlage in erstklassigen schweizerischen Liegenschaften
  - Günstige Rendite (Ertrag teilweise ohne Verrechnungssteuer)
  - Zentrale, rationelle Verwaltung
  - Freil übertragbares Inhaber-Wertpapier
  - Anteil am Gewinn
- Ausgabepreis:** Bis 31. Mai 1959 Fr. 500.— zuzüglich Fr. 10.— eidgen. Emissionsstempel.  
Nachher richtet sich der Ausgabepreis nach dem periodisch berechneten Inventarwert des Fondsvermögens
- Stückelung:** Inhabertzertifikate über 1, 2, 10 und 20 Anteile
- Ausschüttungen:** Jährlich bis spätestens 15. Dezember, erstmals bis spätestens 15. Dezember 1960
- Rendite:** Je nach den beim Fonds eingehenden Erträgen, anfänglich voraussichtlich ca. 4%

Prospekte, Zeichnungsscheine und Auskünfte sind erhältlich bei:

### Handelskredit-Bank AG, Talstr. 82, Zürich 1

oder durch Ihre Bankverbindung



Wie das Couvert,  
so die Firma!

Beobachten Sie sich selbst beim Öffnen der Post. Wirkt ein dürriges Couvert nicht negativ? Tritt nicht das Gegenteil ein, wenn Sie einen gepflegten Briefumschlag in Händen haben? DUOFLEX-Selbstklebecouverts wirken positiv beim Empfänger, vor allem aber: sie ermöglichen eine einfache, saubere und hygienische Postabfertigung, ohne Nägel und Lecken! Verlangen Sie unser Mustermäppchen mit DUOFLEX-Selbstklebecouverts. Wir senden es Ihnen kostenfrei zu.

Gute  
Couverts  
die  
Spezialität  
von



Schaller & Co. AG, Zürich 23  
Briefumschlagfabrik, Tel. 051/421542

Berufliches Können und das Qualitätsbewusstsein von nahezu 3000 einheimischen Arbeitskräften bürgen für Präzision und Leistungsfähigkeit der HERMES-Schreibmaschinen. Strapazierfähigkeit und Preisvorteil sind weitere Gründe für die starke Verbreitung und Beliebtheit der Marke HERMES.

Portable-Modelle ab Fr. 255.—  
Büro-Modelle ab Fr. 750.—



SCHWEIZER QUALITÄTSARBEIT



**HERMES**

HERMAG Hermes-Schreibmaschinen AG.  
Weissenhausstrasse 2, Zürich 1  
Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz  
Vertreter für alle Kantone

empfehlung  
Cognis

## Continental Linoleum-Union, Zürich

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung vom 11. Mai 1959 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1958 auf Fr. 25.— pro Aktie festgesetzt.

Die Auszahlung erfolgt vom 12. Mai 1959 an gegen Einreichung des Coupons Nr. 11, unter Abzug der eidgenössischen Coupons- und Verrechnungssteuer von 30%, mit

netto Fr. 17.50

bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich und deren Niederlassungen.

Zürich, den 11. Mai 1959.

Continental Linoleum-Union.

## Linoleum Aktiengesellschaft Giubiasco (Schweiz), Giubiasco

Die Generalversammlung vom 11. Mai 1959 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1958 auf Fr. 10.— pro Aktie festgesetzt. Die Auszahlung erfolgt vom 12. Mai 1959 an gegen Ablieferung des Coupons Nr. 38, abzüglich 3% eidgenössische Couponssteuer und 27% Verrechnungssteuer, mit

netto Fr. 7.—

bei nachstehenden Banken und deren Zweigniederlassungen:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich,  
Schweizerischer Bankverein, Basel,  
Banca dello Stato del Cantone Ticino, Bellinzona.

Giubiasco, den 11. Mai 1959.

Der Verwaltungsrat.

## Luftseilbahn Wasserauen-Ebenalp

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 23. Mai 1959, 14 Uhr, im Bahnhofbuffet in Wasserauen

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, Genehmigung der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz pro 1958. Entgegennahme des Berichtes und des Antrages der Kontrollstelle. Entlastung der Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen:
  - a) Verwaltungsrat;
  - b) Kontrollstelle.
4. Wünsche und Anträge der Aktionäre.

Rechnung und Bericht liegen ab 14. Mai 1959 bei Herrn alt Regierungsrat K. Locher, Appenzell, zur Einsichtnahme auf.

Die Stimmrechtsausweise können bis 22. Mai bei der Kantonalbank von Appenzell I.-Rh. in Appenzell gegen Vorweisung der Aktien bezogen werden.

Weissbad, den 4. Mai 1959.

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
K. Müller.

## Säntis-Schwebbahn AG., Urnäsch

### Dividenden-Auszahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 6. Mai 1959 gelangt eine Dividende von 4% auf die Prioritätsaktien wie auch auf die Stammaktien zur Auszahlung. Ferner wird eine

Supperdividende von Fr. 20.— pro Prioritätsaktie und Fr. 25.— pro Stammaktie sowie eine einmalige ausserordentliche Entschädigung von Fr. 60.— pro Prioritätsaktie ausgeschüttet. Demzufolge wird

Coupon Nr. 17 der Stammaktien Nrn. 1—1200 und Coupon Nr. 16 der Stammaktien Nrn. 1201—1800 mit

Fr. 33.—

abzüglich 30% eidg. Coupons- und Verrechnungssteuer. Coupon Nr. 14 der Prioritätsaktien mit

Fr. 100.—

abzüglich 30% eidg. Coupons- und Verrechnungssteuer durch die Appenzell-Ausserrhodische Kantonalbank in Herisau eingelöst.

Herisau, den 8. Mai 1959.

Die Geschäftsleitung  
der Säntis-Schwebbahn AG., Urnäsch.

## Crédit Foncier Vaudois

### L'assemblée générale des actionnaires

Le Crédit Foncier Vaudois est convoquée pour le vendredi 29 mai 1959, à 15 heures, à l'Hôtel de la Paix, 1<sup>er</sup> étage, à Lausanne.

Feuille de présence dès 14 h. 30.

Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Renouvellement des membres du conseil général, série sortante en 1959.
- 2<sup>o</sup> Nomination de trois suppléants de cette série.
- 3<sup>o</sup> Nomination de deux suppléants de la série sortante en 1961.

Le droit d'assister à l'assemblée ou de s'y faire représenter est établi par le dépôt des actions au siège central, au moins cinq jours à l'avance, soit pour le samedi 23 mai 1959, à midi, au plus tard.

Lausanne, le 11 mai 1959.

Le président du conseil général:

G. Despland,  
Conseiller d'Etat.

## Crédit Foncier Vaudois

Ensuite de tirage au sort opéré ce jour, les obligations de l'emprunt:

3% de 1951, série XIV,

dont les numéros suivent sont appelées au remboursement pour le 15 août 1959, date dès laquelle l'intérêt cessera de courir. Le remboursement aura lieu contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus.

Titres de Fr. 1000.—

N° 751 à 775	8026 à 8050	18301 à 18325
N° 1776 à 1800	10301 à 10325	20026 à 20050
N° 2501 à 2525	11626 à 11650	21376 à 21400
N° 4426 à 4450	13176 à 13200	23151 à 23175
N° 5276 à 5300	14451 à 14475	26226 à 26250
N° 6101 à 6125	15676 à 15700	29001 à 29025
N° 7451 à 7475	17251 à 17275	

Toutes les obligations sorties aux tirages antérieurs ont été présentées.

Lausanne, le 6 mai 1959.

Crédit Foncier Vaudois.

## Crédit Foncier Vaudois

Ensuite du tirage au sort opéré ce jour, les obligations de l'emprunt

3% de 1952, série XV,

dont les numéros suivent sont appelées au remboursement pour le 15 août 1959, date dès laquelle l'intérêt cessera de courir. Le remboursement aura lieu contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus.

Titres de Fr. 1000.—

N° 276 à 300	11951 à 11975	23776 à 23800
N° 2001 à 2025	12376 à 12400	26001 à 26025
N° 5076 à 5100	14526 à 14550	28626 à 28650
N° 6401 à 6425	15876 à 15900	30251 à 30275
N° 8676 à 8700	18001 à 18025	32751 à 32775
N° 9201 à 9225	20626 à 20650	34576 à 34600
N° 10826 à 10850	22801 à 22825	

L'obligation suivante n'a pas encore été présentée: amortissement de 1958: N° 19068.

Lausanne, le 6 mai 1959.

Crédit Foncier Vaudois.

## WATCH STONES CO. LTD., THUN

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am Freitag, den 22. Mai 1959, 11 Uhr, im Restaurant du Théâtre (I. Stock), Theaterplatz 7, Bern

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht.
3. Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz. Bericht der Kontrollstelle.
4. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Wahl in den Verwaltungsrat.
7. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen von Dienstag, den 12. Mai 1959 hinweg, auf unserem Bureau, Bernstrasse 11, in Thun, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Thun, den 11. Mai 1959.

Der Verwaltungsrat der  
WATCH STONES CO. LTD.



Prochains départs		à destination de
sauf imprévus		
s/s «Jesse Lykes» .....	da Hambourg ..	16 mai
s/s «Thompson Lykes» ..	de Brème .....	23 mai
s/s «Ruth Lykes» .....	de Rotterdam ..	23 mai
	d'Anvers .....	31 mai
s/s «Velma Lykes» .....	da Hambourg ..	5 juin
	de Rotterdam ..	8 juin
	d'Anvers .....	11 juin
s/s «Solon Turman» .....	de Hambourg ..	24 mai
	da Brème .....	3 juin
	d'Anvers .....	13 juin
s/s «Mason Lykes» .....	de Rotterdam ..	8 juin
	de Brème .....	12 juin
s/s «Elisabeth Lykes» .....	de Rotterdam ..	12 juin
	d'Anvers .....	14 juin
s/s «Eugene Lykes» .....	de Rotterdam ..	22 juin
	d'Anvers .....	27 juin
s/s «Frederick Lykes» ...	de Gênes .....	14 mai
	s/s «Harry Culbreath» ...	de Gênes .....
s/s «William Lykes» .....		de Gênes .....
	s/s «Gibbs Lykes» .....	da Gênes .....
s/s «Stella Lykes» .....		de Gênes .....

**NEW ORLEANS  
HOUSTON  
GALVESTON**

**NEW ORLEANS  
HOUSTON**

**LA HAVANE  
NEW ORLEANS  
HOUSTON**

**CHARLESTON  
NEW ORLEANS  
HOUSTON**

**CHARLESTON  
NEW ORLEANS**

Renseignements par les agents généraux de frets pour la Suisse:

**RODOLPHE HALLER S.A.**

**GENÈVE** **BALE**

7, rue des Gares **Freia Strasse 82**

Tél.: (022) 33 65 10 - Téléx: 221 61 **Tél.: (061) 23 98 55 - Téléx: 6 22 33**

Agents dans les ports:

- BRÈME:** Lykes Lines Agency, Inc., Martinstrasse 34
- ROTTERDAM:** Lykes Lines Agency, Inc., Westplein 2
- ANVERS:** Lykes Bros. (Belgium) Soc. An., Meirbrug 1
- GENÈSE:** Paolo Scerni, Piazza Portello 10
- VENISE:** Adriatic Shipping Company, Calla Largo XII Marzo 2098
- TRIESTE:** Ellerman & Wilson Lines Agency Co. Ltd.
- MARSEILLE:** Consortium Maritime Franco-Américain, 66, Bd. de La Major

**Impôt sur le chiffre d'affaires**

(Edition de décembre 1958)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont contenus dans une brochure de 55 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 111 520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Wir erfüllen die schmerzliche Pflicht, Sie vom Hinschied unseres hochverehrten

**Herrn**

**Isidor Thüring-Schweizer**

Direktor und Verwaltungsratspräsident unserer Gesellschaft

in Kenntnis zu setzen.

Als Gründer und Verwaltungsratspräsident hat der Verstorbene unermüdet und mit seltener Tatkraft und Hingabe die Geschicke unseres Unternehmens geleitet. Die Verbundenheit mit unserer Firma bedeutete für ihn stets ein wesentlicher Teil seines Lebensinhaltes.

Wir sind ihm für seine Leistungen und seinen Weitblick zu großem Dank verpflichtet und werden ihm immer ein gutes Andenken bewahren.

Basel, den 11. Mai 1959.  
Reinacherstrasse 111.

Verwaltungsrät und Direktion  
der Thüring & Co. AG.

Kremation: Mittwoch, den 13. Mai 1959, 16 Uhr, auf dem Friedhof am Hörnli, Basel.

**DIE  
PRIVATBUCHHALTUNG**

bringt auch zu Hause die gewünschte Ordnung.

**LANDOLT  
Privatbuchhaltung**

mit Wertschriftenkontrolla ist ein Losblätter-System, das 6 Bücher in sich vereinigt. Fr. 32.—. Musterblätter erleichtern das Einrichten der Buchhaltung. — Aus Preisliste 425 ersehen Sie Näheres.



Papeterie, Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 57

**INKASSI im Kanton Tessin**

werden prompt, gewissenhaft und zu kulantesten Bedingungen besorgt von  
**LA DIFESA, G. Cappello, LUGANO**  
Gegründet 1915

**Beutel aus Polyäthylen**

liefert rasch und vorteilhaft

M. Kobel, Seftigenstrasse, Belp.

**Darlehen**

bis

**5000 Fr.**

Keine komplizierte Formeln. Wir garantieren absolute Diskretion.

Bank Prokredit  
Fribourg



Inserate im SHAB.  
haben stets Erfolg!



Anmeldeschluß für Aussteller:  
20. Mai 1959

Auskünfte und Anmeldeformulare durch die Generalvertretung für die Schweiz

**Natural AG., Basel 2**

Internationale Messen  
Telephon (061) 34 70 70

Zürich - Genf - Biel  
St. Gallen, Buchs, La Chaux-de-Fonds,  
Lausanne, Chlasso

Möchten Sie in Ihrem Betrieb den Herstellungspreis für

**FOTOKOPIEN**

senken - auf 20 Rp. pro Stück, Format A 4 -, dann verlangen Sie unverbindliche Auskunft durch

**ARNO - AGENCE, Basel 2**

Viaduktstrasse 12 **Telephon (061) 23 70 11**

Sehr günstig zu verkaufen einige gut erhaltene

**Ediphone-Diktier-  
und -Abhörgeräte**

neu revidiert.

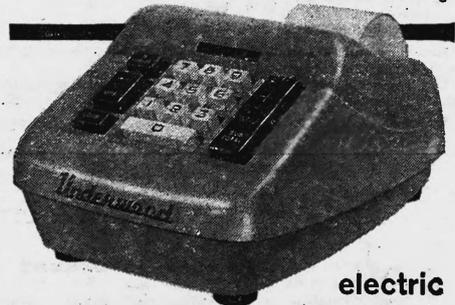
Auskunft erteilt Chiffre O 40275 U an Publicitas Biel.

**add-mate**

Elektrische,  
schreibende  
Addiermaschine **795.-**  
nur Fr.

**Underwood-Produkt**

höchste Präzision und Leistung



**electric**

Geringster Platzbedarf: 13x24,5x19 cm (nicht grösser als ein Telefon). Gewicht: nur 3,5 kg. Add-Mate addiert, subtrahiert, multipliziert und schreibt. Was Ihnen diese modernste elektrische Kleinrechnemaschine zu bieten hat, zeigt am besten eine Gratisprobe. Verlangen Sie Add-Mate mit dem untenstehenden Bon zur unverbindlichen Prüfung.

**Cäsar Muggli Zürich 1**

Stellen Sie mir/uns Add-Mate für 3 Tage kostenlos und ohne jede Verpflichtung zur Verfügung. Senden Sie Prospektmaterial. (Gewünschtes unterstreichen)

Name: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_

An Cäsar Muggli, Underwood-Generalvertretung  
Zürich 1, Lintheschergasse 15, Tel. 051 / 25 11 67 **H 2**